



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والثمانون
روما، 12-13 ديسمبر/كانون الأول 2005

تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل
وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2006

المحتويات

1	أولاً - المقدمة
2	ثانياً - استعراض لجنة مراجعة الحسابات لبرنامج عمل وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2006
2	ألف - التطورات الرئيسية
4	باء - إيضاح بشأن نمو الميزانية
5	جيم - مقارنة الصندوق بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى
6	دال - اتجاهات التوظيف
8	هاء - طرق التمويل الاستثنائية
8	واو - بنود متنوعة
10	زاي - الاستنتاجات
11	ثالثاً - الأسئلة والإجابات المطروحة خلال الدورة
11	ألف - ميزانية مكتب التقييم
11	باء - ميزانية الصندوق

الملاحق

27	الملحق الأول: اتجاهات الميزانية
28	الملحق الثاني: مقارنة مع المؤسسات المالية الدولية
32	الملحق الثالث: موجز الموارد البشرية
37	الملحق الرابع: عدد الموظفين
38	الملحق الخامس: معلومات مقارنة عن تكاليف التجديد الخامس والسادس والسابع لموارد الصندوق
41	الملحق السادس: الهوائف المحمولة
43	الملحق السابع: النسبة المئوية للزيادة في المرتبات وأسعار الصرف، والتضخم في الفترة 2000-2006
44	الملحق الثامن: تعبئة الموارد

أولاً - المقدمة

- 1 - اقترحت لجنة مراجعة الحسابات في دورتها الخامسة والثمانين اتخاذ إجراء جديد بشأن ميزانية الصندوق. ويشمل ذلك قيام اللجنة بإجراء استعراض تقني لتفاصيل برنامج عمل وميزانية الصندوق قبل عرضها على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول لإقرارها تمهيداً لعرضها على مجلس المحافظين. واعتمد المجلس التنفيذي هذا الإجراء التجريبي في دورته الحادية والثمانين لدورتين من دورات الميزانية اعتباراً من عام 2004. وسوف يستعرض المجلس التنفيذي هذا الإجراء في دورته السابعة والثمانين للتحقق من فعاليته.
- 2 - وحسبما تحدد الاختصاصات المعدلة للجنة مراجعة الحسابات، فإن الاستعراض التقني الذي تجريه اللجنة لا ينطوي على أي تغيير في القرارات السياساتية التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورة سبتمبر/أيلول 2005، ولا يطرح أي توصيات بشأن إقرار وثيقة برنامج عمل وميزانية الصندوق. وتقتصر مهمة اللجنة على إعداد تقرير للمجلس بعد استعراض وثيقة برنامج عمل وميزانية الصندوق في نوفمبر/تشرين الثاني.
- 3 - واستعرضت لجنة مراجعة الحسابات برنامج عمل وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2006 (الوثيقة EB 2005/86/R.3) في دورتها الحادية والتسعين المعقودة في 3 نوفمبر/تشرين الثاني 2005.
- 4 - ويتألف هذا التقرير من ثلاثة أجزاء، هي: (i) تحليل اللجنة للميزانية؛ (ii) موجز الأسئلة والإجابات التي وردت خلال الدورة الحادية والتسعين للجنة مراجعة الحسابات؛ (iii) الملاحق. ويلاحظ أن النتيجة التي خلصت إليها اللجنة في تحليلها للميزانية تلقي بعض الضوء على الطريقة التي يمكن أن يتطور بها استعراض الميزانية في المستقبل. كما يشمل التقرير معلومات أساسية أعدتها أمانة الصندوق بناءً على طلب اللجنة.

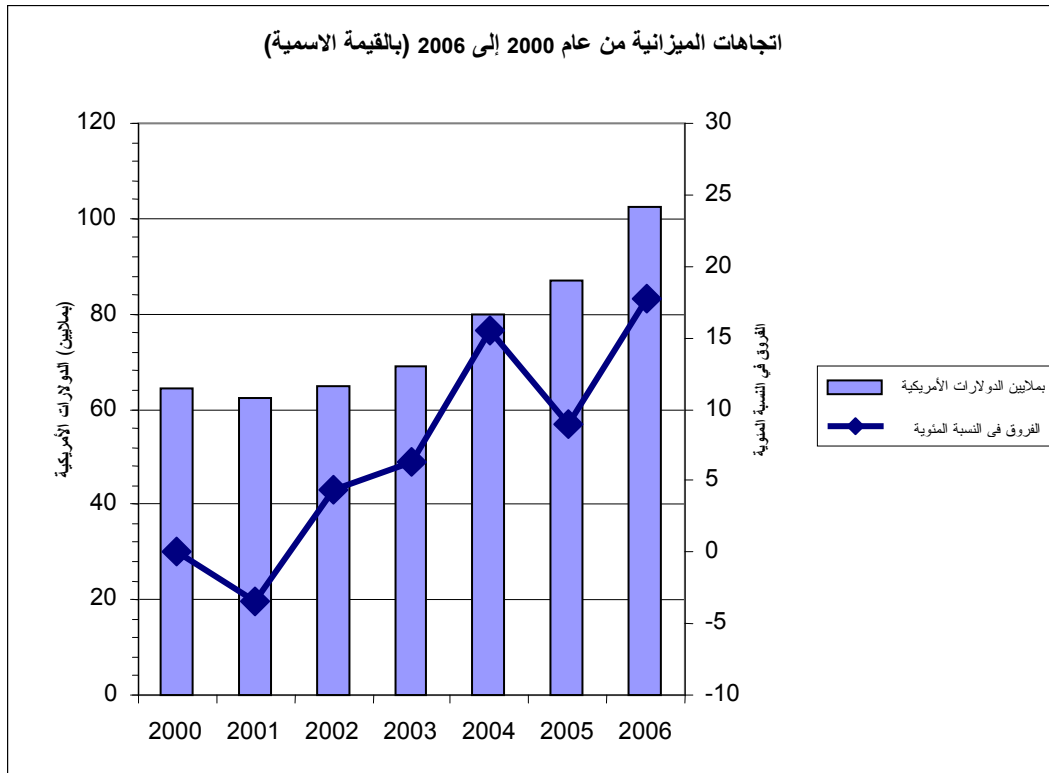
ثانياً - استعراض لجنة مراجعة الحسابات لبرنامج عمل

وميزانية الصندوق ومكتب التقييم لعام 2006

موجز استعراض رئيس لجنة مراجعة الحسابات للميزانية

ألف - التطورات الرئيسية

5 - إذا تمت الموافقة على الميزانية المقترحة لعام 2006، فسوف تزيد الميزانية الموحدة للصندوق بنسبة 59% بالقيمة الاسمية، أي من 64.4 مليون دولار أمريكي في عام 2000 إلى 102.2 مليون دولار أمريكي في عام 2006. وبحساب الميزانية على أساس سعر ثابت للنقد الأجنبي فإن الأرقام المقابلة تبلغ 68.2 مليون دولار أمريكي في عام 2000، و102.2 مليون دولار أمريكي في عام 2006 لتمثل بذلك زيادة بنسبة 50 في المائة¹. وتمثل هذه النسبة الزيادة الاسمية شاملة الزيادات السعريّة والحقيقية.



6 - وتكشف مقارنة الميزانية المقترحة لعام 2006 مع "الميزانية الموحدة العادية" لعام 2005² عن زيادة من 85.2 مليون دولار أمريكي إلى 102.2 مليون دولار أمريكي، وهي زيادة اسمية بنسبة 20 في المائة. كما تزيد الميزانية

¹ انظر الملحق الأول.

² أي بدون تكاليف هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق لأنها تمثل نفقات استثنائية.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الإدارية من 56 876 000 دولار أمريكي إلى 64 021 000 دولار أمريكي، وهو ما يمثل زيادة اسمية بنسبة 12.6 في المائة.

7 - وقد وضعت الميزانيات السابقة على أساس "قاعدة النمو الصفري بالقيمة الحقيقية"، ولذلك يمكن أيضا عقد المقارنات على هذا الأساس. وإذا احتُسبت ميزانية عام 2006 على أساس النمو الصفري بالقيمة الحقيقية³، فسوف تبلغ الزيادة السعرية 3.9% (بما في ذلك زيادة في الأجور بنسبة 4.4%). ويلزم بعد ذلك إضافة زيادة حقيقية بنسبة 13.8% للحصول على الرقم المقترح لعام 2006. وأما الزيادة الاسمية في الميزانية الإدارية فتشمل زيادة سعرية بنسبة 4.8% وزيادة حقيقية بنسبة 7.7 في المائة.

الجدول 1: مقارنة الميزانية المقترحة لعام 2006
مع الميزانية المجمع العادية لعام 2005

الزيادة الاسمية (السعر + الحجم) %	آلاف الدولارات الأمريكية	الميزانية المقترحة لعام 2006	الزيادة الحقيقية		ميزانية عام 2006 على أساس النمو الصفري بالقيمة الحقيقية	الزيادة السعرية		الميزانية المقترحة لعام 2005 طريقة العرض في عام 2005	
			%	آلاف الدولارات الأمريكية		%	آلاف الدولارات الأمريكية		
									الصندوق
12.6	7 145	64 021	7.7	4 421	59 600	4.8	2 724	56 876	الميزانية الإدارية والتكاليف غير المتكررة
27.5	8 248	38 216	25.3	7 582	30 634	2.2	666	29 968	اعتماد تمويل تجهيز البرامج
17.7	15 393	102 237	13.8	12 003	90 234	3.9	3 390	86 844	مجموع الميزانية الموحدة
								1 626	مخصصا منها النفقات الاستثنائية - مشاورات التجديد السابع لموارد الصندوق
20.0	17 019	102 237	14.1	12 003	90 234	5.9	5 016	85 218	الميزانية الموحدة العادية
100-	1 511-	0	100-	1 511-	0			1 511	الأموال التكميلية (كندا)
		300						1 200	البرنامج التجريبي للحضور الميداني
		1 250						6 000	الأموال التكميلية (المملكة المتحدة) مبادرة تعميم الابتكار
(19)	(1 309)	5 520						6 829	الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار
(12)	(350)	2 474						2 824	عائد رسوم الإدارة

³ حسب تقديرات أمانة الصندوق.

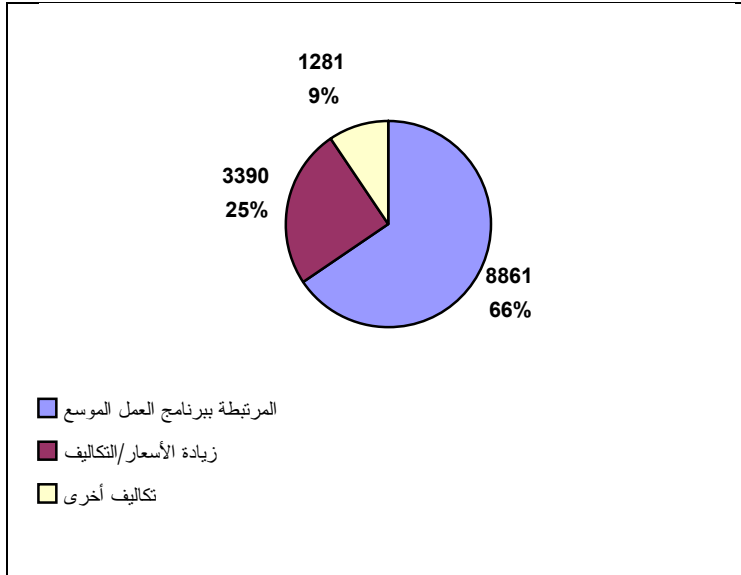
باء - إيضاح بشأن نمو الميزانية

8 - أوضحت الأمانة أن توسيع الميزانية يعتمد في الأغلب على البرامج (انظر الأسئلة والإجابات في الجزء الثالث). أي أن الدافع الرئيسي لزيادة الميزانية هو تزايد عدد المشروعات والقيود الناجمة عن نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وتشير التقديرات إلى أن ما يقرب من ثلث زيادة الحجم يرجع إلى نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وتساءلت اللجنة عما إن كان يمكن للمجلس التنفيذي السماح بقدر من المرونة في نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لتلافي هذه الزيادة في الميزانية كلياً أو جزئياً.

9 - وبالإضافة إلى توسيع برنامج العمل، شددت الأمانة على عاملين رئيسيين آخرين يسهمان في زيادة الميزانية، وهما الانتهاء من المهام المرتبطة بالتجديد السادس لموارد الصندوق، والحاجة إلى توفير التمويل الكافي لشعبي الاتصالات والسياسات، ومكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية.

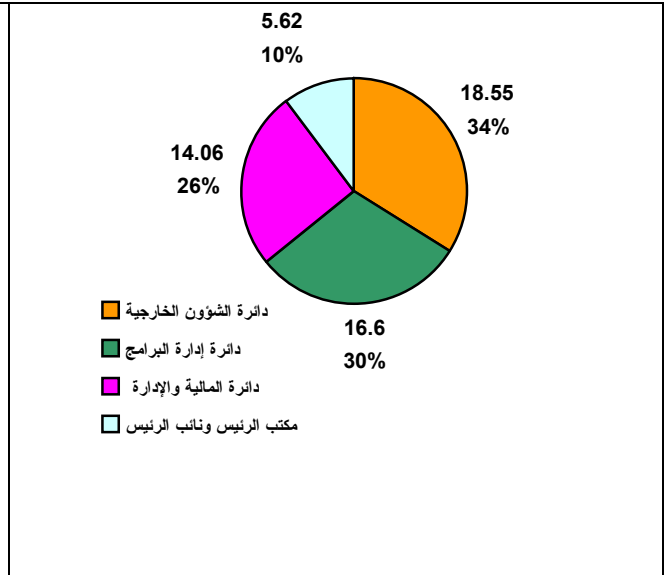
10 - وعلى الرغم من أن توسيع برنامج العمل وما يقترن بذلك من معوقات يفسر جانباً كبيراً من الزيادة في التكاليف، (يرجع ثلثاً⁴ الزيادة في الميزانية إلى برنامج العمل)، فإن دائرة إدارة البرامج المسؤولة عن تنفيذ برنامج العمل لا تمثل إلا ثلث⁵ الزيادة في تكاليف الموظفين. وذكرت الأمانة أنه إذا احتسبت تكاليف الخبراء الاستشاريين التي تشكل جزءاً كبيراً من الموارد البشرية لدائرة إدارة البرامج، فإن 55% من الزيادة في ميزانية الموظفين والخبراء الاستشاريين سترجع إلى دائرة إدارة البرامج (انظر السؤال 10 في الجزء الثالث).

الشكل 2: موجز صافي التغيرات (آلاف الدولارات الأمريكية)



المصدر: الوثيقة EB 2005/86/R.3 (الجدول 4)

الشكل 3: الزيادة في عدد المكافئين المتفرغين بحسب الدوائر (آلاف الدولارات الأمريكية)



المصدر: الوثيقة EB 2005/86/R.3 (الجدول 9)

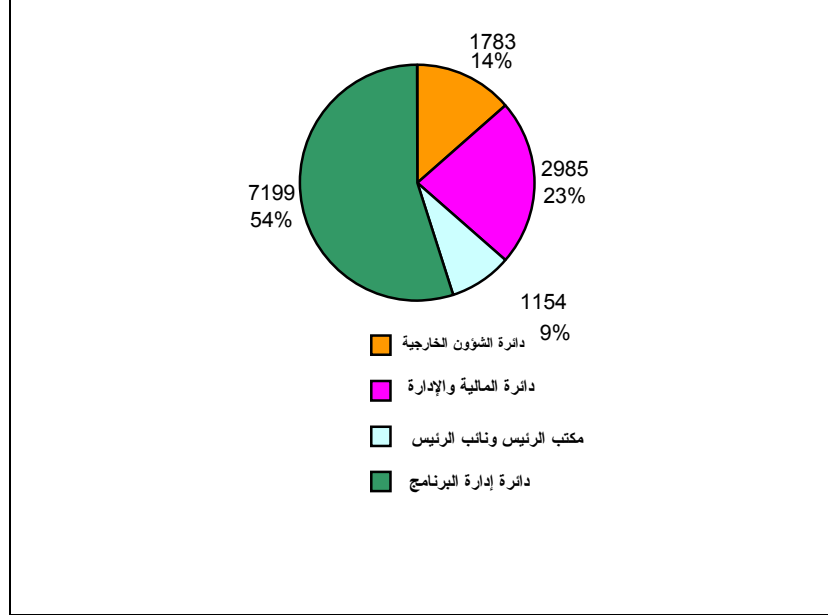
4 الجدول 4 من برنامج العمل والميزانية.

5 الجدول 9 من برنامج العمل والميزانية: 54.83/16.6 = 30%.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الشكل 4 : الزيادة في النفقات بحسب الدوائر
(آلاف الدولارات الأمريكية)



المصدر: الوثيقة EB 2005/86/R.3

جيم - مقارنة الصندوق بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى

11 - قدمت أمانة الصندوق⁶ إلى اللجنة نسب التكاليف الإدارية وذلك لمقارنة الصندوق بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى. وبلغت النسب في عام 2004 ما يلي:

الجدول 2: مقارنة الصندوق بمرافق القروض التيسيرية في المؤسسات المالية الدولية الأخرى

نسبة التكاليف الإدارية إلى مجموع برنامج العمل ^أ	الصندوق
%15.5	صندوق التنمية الأفريقي (مصرف التنمية الأفريقي)
%11.3	صندوق التنمية الآسيوي (مصرف التنمية الآسيوي)
%13.3	صندوق العمليات الخاصة (مصرف التنمية للبلدان الأمريكية)
%10.6	المؤسسة الدولية للتنمية (البنك الدولي)
%10.2	

^أ الأرقام الفعلية لعام 2004 (يونيو/حزيران 2005 بالنسبة للمؤسسة الدولية للتنمية).

⁶ انظر العرض التفصيلي في الملحق الثالث.



12 - وأوضحت الأمانة أن ارتفاع النسبة الخاصة بالصندوق يرتبط بحجم مشروعاته كما يرتبط بالموصفات التقنية المرتبطة بالتدخل في المناطق النائية والريفية الفقيرة، وما إلى ذلك.

الجدول 3: تحركت النسب الخاصة بالصندوق على النحو التالي خلال السنوات من 2000 حتى 2006
(بملايين الدولارات الأمريكية)

المتوقعة لعام 2006	المتوقعة لعام 2005	2004	2003	2002	2001	2000	
101.9	83.3	73.7	73.6	65.5	62.4	58.7	الميزانية الإدارية واعتماد تمويل تجهيز البرامج
533	486.5	476.7	423.9	377.1	422.4	441.8	برنامج العمل ^ب
%19.1	%17.1	%15.5	%17.4	%17.4	%14.8	%13.3	نسبة الميزانية الإدارية واعتماد تمويل تجهيز البرامج إلى برنامج العمل

^أ في عام 2001، تم تخفيض برنامج العمل بما يكفل أن الالتزامات الإجمالية المزمعة، بما فيها التوقعات السنوية غير المنظورة للمبادرة المعززة لتخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لا تتجاوز 400 مليون دولار أمريكي. وعلاوة على ذلك، تم تحويل 23 وظيفة بعقود مؤقتة طويلة الأجل إلى عقود محددة بسنتين.

^ب برنامج العمل باستثناء النقل إلى اعتماد تمويل تجهيز البرامج.

13 - وبلغت النسبة في الصندوق 13.3% في عام 2000، و 17.4% في عام 2003 ومن المتوقع أن تصل إلى 19.1% في ظل الميزانية المقترحة لعام 2006⁷. وبلغ متوسط النسبة 14% خلال الفترة 2000-2001، و 17.4% خلال الفترة 2002-2003، ثم عادت إلى 15.5% في عام 2004. وخلال المناقشة، أعربت اللجنة عن رغبتها في أن تحتسب نسبة المصروفات العامة إلى مجموع الميزانية حتى تتمكن من تكوين فكرة عن حصة الميزانية المخصصة للعمليات. وأحاطت اللجنة علماً باستعداد الأمانة لمواصلة العمل في هذا المجال العسير.

دال - اتجاهات التوظيف

14 - من المتوقع أن يزداد عدد موظفي الصندوق من 313 مكافئاً متفرغاً في عام 1994 إلى 572.8 مكافئ متفرغ في عام 2006، أي بزيادة نسبتها 83% في جميع موظفي الصندوق و 67% بالنسبة لموظفي الملاك الأساسيين. وأما في الميزانية المقترحة لعام 2006 وحده، فسوف يزداد العدد من 518 في عام 2005 ليصل إلى 572.8 (بزيادة نسبتها 10.6%).

⁷ ترجع زيادة النسبة فيما بين عامي 2005 و 2006، في جملة أمور، إلى تزايد عدد المشروعات الصغيرة نتيجة تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وإدراج التكاليف التي كانت تحدد من قبل بأنها تكاليف غير متكررة وتمويل الشعب الجديدة في الميزانية الإدارية.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الجدول 4: موظفو الصندوق (المكافئون المتفرغون)

2006	2005	2004	2003	1999	1994	
515.8	461	401.5	413	367	309	الموظفون الأساسيون ^أ
572.8	518	438.5	451	379	313	جميع موظفي الصندوق ^ب

^أ جميع الموظفين الذين تمول تكاليفهم من الميزانيات الإدارية، أو من التكاليف غير المتكررة، والأموال المتممة، والموارد المخصصة للموظفين الفنيين المزمولين، واعتماد تمويل تجهيز البرامج، ومنح المساعدة التقنية، ومكتب التقييم.

^ب موظفو الملاك الأساسيون، بالإضافة إلى موظفي الاتحاد الائتماني، وموظفي المشروعات المحددة للأموال المتممة، وموظفي الصندوق البلجيكى للمحافظة على الحياة والآلية العالمية والائتلاف الدولي المعني بالأراضي.

الجدول 5: أنشئت الشعب التالية في الفترة 2004/2003

العدد المتوقع للموظفين في عام 2006 (المكافئون المتفرغون)	عدد الموظفين في عام 2005 (المكافئون المتفرغون)	العدد الأصلي للموظفين وقت الإنشاء (المكافئون المتفرغون)	سنة الإنشاء	الشعبة
20	17	10	2003	الاتصالات
13	10	10	2003	السياسات
10	9	13 ^أ	2004	مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية
13	13	9 ^ب	2003	تعبئة الموارد

^أ كانت تشكّل من قبل جزءاً من دائرة السياسات الاقتصادية واستراتيجية الموارد.

^ب بما في ذلك وظيفة واحدة مموّلة في إطار الميزانية الإدارية للأموال المتممة والميزانية الإدارية للموظفين الفنيين المزمولين، ووظيفة واحدة في إطار الأموال المخصصة لبرنامج التغيير الاستراتيجي بغرض تنفيذ إدارة لامركزية للميزانية.

^ج بما في ذلك وظيفتان ممولتان في إطار الميزانية الإدارية للأموال المتممة والميزانية الإدارية للموظفين الفنيين المزمولين.

15 - وأخيراً، فإن العدد الكبير لموظفي الدعم يثير الدهشة، حيث تزيد نسبة موظفي الدعم إلى الموظفين المهنيين عن 50% في وظائف الملاك. وترتفع النسبة لتصل إلى 59% في دائرة الشؤون الخارجية، و66% في دائرة المالية والإدارة. ومن المتوقع أن تتحسن تلك النسب في ظل المناخ المهني الحالي وبفضل المعدات المتميزة المتاحة حالياً مع تنفيذ برنامج التغيير الاستراتيجي. وتبلغ النسب المئوية لموظفي الدعم بحسب الدوائر: 59%: لدائرة الشؤون الخارجية؛ 66%: لدائرة المالية والإدارة؛ 41.4%: لمكتب الرئيس ونائب الرئيس؛ 41.1%: لدائرة إدارة البرامج؛ وبذلك يصل المجموع إلى 53.5 في المائة.

16 - وترى أمانة الصندوق أن تلك النسب تبالغ في تقدير الوزن الترجيحي لموظفي الدعم لأن موظفي الخدمات العامة يشغلون وظائف أخرى غير أعمال السكرتارية. فمساعدو البرامج في دائرة إدارة البرامج من موظفي الخدمة العامة، ولكنهم يؤدون وظائف أساسية. كما توجد في دائرة المالية والإدارة وظائف غير الأعمال الكتابية أو السكرتارية، ولكنها تدرج رغم ذلك تحت فئة الخدمات العامة. وإضافة إلى ذلك، احتسبت النسب المذكورة آنفاً على أساس وظائف الملاك فحسب وليس استناداً إلى مجموع الموظفين. ومع ذلك يمكن التطلع إلى إجراء بعض الترشيد.

17 - وتعيد عملية الميزانية لهذا العام تأكيد رأي اللجنة بضرورة بحث التغييرات في أعداد وأنماط الموظفين مع المجلس التنفيذي بطريقة واضحة ومنطقية ومنظمة أثناء عملية الميزانية⁸. وأحرز بعض التقدم في هذا الاتجاه بفضل الجهود التي بذلتها الأمانة هذا العام "لإزالة أخطاء الماضي" (الزيادة الكبيرة في عدد الموظفين وإنشاء شعب بدون مناقشتها مع المجلس و/أو تمويلها بشكل سليم). واللجنة تدعو المجلس مرة أخرى للرد على هذه المسألة.

هاء - طرق التمويل الاستثنائية

18 - في أعقاب النقاش الذي دار في العام الفائت حول النفقات غير المتكررة وميزانية النمو الصفري بالقيمة الحقيقية، سيتم هذا العام توضيح الميزانية عن طريق إعادة دمج النفقات غير المتكررة في الميزانية (بما في ذلك الميزانية الإدارية). وإضافة إلى تلك الوظيفة الجديدة للمدير التي عُرضت من قبل كنفقات غير متكررة، رصدت الأمانة أيضاً في الميزانية الإدارية النفقات التي كانت تمول من قبل "من مصادر، مثل المنح أو المساهمات المتممة و/أو التكميلية"⁹.

19 - ولذلك طرحت مسألة استعمال المساهمات المتممة والتكميلية مرة أخرى في المناقشات هذا العام¹⁰. وعلى وجه الخصوص، استعملت مساهمة تكميلية مقدمة في العام الماضي "لمساندة تحقيق أهداف النتائج والأثر للتجديد السادس لموارد الصندوق" لتمويل أربع وظائف في مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية¹¹. وأدرجت تلك الوظائف هذا العام في الميزانية العادية بسبب نفاذ الأموال. ويُعد ذلك مثلاً ممتازاً على الحاجة إلى مزيد من التفكير في القواعد التي ينبغي أن تطبقها الدول الأعضاء على التمويل الاستثنائي.

واو - بنود متنوعة

20 - تقترح أمانة الصندوق تعيين موظفين وإجراء تخفيض كبير في التعاقد من الباطن على أعمال الترجمة. وبالنظر إلى تعقد الموضوع، ترى اللجنة أن الإيضاحات الشفوية والفقرتين اللتين أضيفتا إلى السؤال 10 (الجزء الثالث) لا توضح تلك المسائل تماماً. وتساءلت اللجنة عما إذا كان يوجد مستوى من النشاط المتسق بشكل كاف على مدار العام، وما إذا كانت الترتيبات الجديدة أقل مرونة عن الترتيبات السابقة. وأعربت اللجنة عن دهشتها من أن الأمانة اعتبرت أن من غير الممكن مواكبة التحول على مستوى العالم نحو العمل عن بعد على غرار ما نشهده في الخدمات المحاسبية وغيرها من الخدمات. وأوضحت الأمانة أنه على الرغم من أن بعض المترجمين يمكنهم العمل عن بعد، فمن غير الممكن أن يعمل الفريق بأسره على هذا النحو. وتقترح اللجنة عرض دراسة أكثر تفصيلاً في السنة القادمة.

21 - وفيما يتعلق بتكاليف المجلس التنفيذي ولجنة مراجعة الحسابات، تقترح اللجنة عقد مقارنة بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى والميزانية الشاملة. وتبين المؤشرات الواردة في الجدول 3-1 من الملحق الثاني أن الهيئتين الرئاسيتين

⁸ دعت الأمانة إلى الأخذ بنهج جديد في التعامل مع المسائل المرتبطة بالموظفين، وذلك مثلاً على أساس الموظفين المكافئين المتفرغين بدلاً من الوظائف محددة الأجل.

⁹ انظر السؤال 16.

¹⁰ انظر الوثيقة EB 2004/83/R.3/Rev.1، الفقرة 76.

¹¹ انظر السؤال 23 والوثيقة EB 2004/83/INF.6.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

للصندوق اللتين تعتمدان على أعضاء المجلس التنفيذي "غير المقيمين" الذين لا يحصلون على أجر من المؤسسة، تكلفان أقل بكثير.

22 - وفيما يتعلق بنفقات الخزانة المتوقعة لعام 2006، (كما هو مبين في الملحق الحادي والعشرين من الوثيقة EB 2005/86/R.3)، تم تحديث المقارنة لتشمل إجمالي الرسوم المباشرة النهائية على عائد الاستثمار المعتمدة لعام 2004. وفيما يتعلق بالرسوم المباشرة على عائد الاستثمار (انظر الجدول 6) في عام 2005، فإن التوقعات القائمة على أساس الأرقام الفعلية من بداية العام حتى تاريخه تبرز أن النفقات في عام 2005 ستتماشى مع التصور القائم على نسبة -5% حسب توقعات اللجنة (انظر الجدول 6). وعندما تصل الرسوم المباشرة إلى 5 520 000 دولار أمريكي في الميزانية التقديرية لعام 2006 فإنها تمثل بذلك نحو ثلث التكاليف لعام 2000. ومن المتوقع أن تبلغ نسبة الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار إلى الحافطة 0.22% في السنة المقبلة لتمثل بذلك أقل نسبة حتى تاريخه.

الجدول 6: الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار في الفترة 2006/2000
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المتوقعة لعام 2006	تصور عام 2005 -5%	تصور عام 2005 +5%	2004	2003	2002	2001	2000	
5	5 664	6 829	6 713	5 515	10 170	13 620	14 022	ميزانية الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار
2 551 760	2 351 029	2 598 505	2 474 767	2 356 921	2 093 993	1 917 089	2 068 191	الحافطة
%	0.24%	0.26%	0.27%	0.23%	0.49%	0.71%	0.68%	النسبة المئوية للرسوم المباشرة على عائد الاستثمار/الحافطة

أ تشمل ميزانية عام 2004 أموالاً إضافية مطلوبة للتمويل الكامل لمهمة أوراق الخزانة المالية المحمية من التضخم، وتقوم أداء المؤسسة المالية اللامركزية في عام 2003 ونمو قيمة حوافض الأسهم في عام 2004.

ب من المتوقع أن تنخفض نفقات عام 2005 حتى تاريخه عن +5% بسبب تصفية حافطة الأسهم التي كانت تستخدم حصيلتها في تمويل حافطة الأصول المحتفظ بها حتى موعد الاستحقاق التي تدار داخلياً، وكذلك بسبب الظروف المالية للأسواق الحالية وهو ما نلاحظه في انخفاض مجموع قيمة الأصول.

ج يمثل مجموع قيمة الأصول لعام 2006 التوقعات والتقديرية المستخدمة في حساب برنامج العمل والميزانية لعام 2006 استناداً إلى معدل العائد المستهدف بنسبة 3.5% ومجموع قيمة الأصول في سبتمبر/أيلول 2005.

23 - ورحبت اللجنة بالتحسن الذي شهدته في نسبة الرسوم المباشرة على عائد الاستثمار، وهو ما كانت قد دعت إليه، وأعربت عن رغبتها في تحديد معايير المقارنة مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى اعتباراً من عام 2007، عندما نرى الأثر الكامل على سياسة الاستثمار الجديدة وقد تجسد في أرقام عام 2006. وسيكون من المفيد معرفة أفضل نسبة للرسوم المباشرة على عائد الاستثمار لخفض تكاليف الخزانة.

الهواتف المحمولة

24 - على الرغم من انخفاض رسوم الاتصالات فإن تكاليف الهواتف المحمولة في المنظمة آخذة في الارتفاع بشكل سريع.



الجدول 7: تكاليف الهواتف خلال الفترة 2003 - 2006

2006 (التكاليف المؤقتة)		2005 (التكاليف التقديرية)		2004		2003	
الزيادة	دولار أمريكي	الزيادة	دولار أمريكي	الزيادة	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		%35	269 612	%28	199 616	155 290	التكاليف الفعلية (التقديرية لعام 2005)
		%23	269 612	%8	218 871	202 882	محسوبة على أساس سعر صرف ثابت قدره 0.819 يورو مقابل الدولار الأمريكي

25 - وبالإضافة إلى ذلك، شهدت هذه السنة زيادة كبيرة مرة أخرى في عدد الهواتف المحمولة بنحو 21 هاتفا وزعت في معظمها على دائرة المالية والإدارة. وفي دائرة المالية الإدارية، تستخدم الهواتف الإضافية في شعبة الخدمات الإدارية وشعبة نظم معلومات الإدارة حيث ترى أمانة الصندوق أنه لا بد من تيسير سبل الوصول إلى الموظفين من أجل تقديم خدمات تتسم بالكفاءة. وفي حين أن معظم الزيادة قد ترتبط بدائرة المالية والإدارة، ينبغي ملاحظة أن دائرة إدارة البرامج لديها إجمالاً 45% من جميع الهواتف المحمولة. وتبلغ نسبة الهواتف المحمولة إلى عدد الموظفين واحداً لكل أربعة من الموظفين المكافئين المتفرغين (أو هاتفاً واحداً لكل اثنين من موظفي الملاك).

26 - ويتضمن التقرير معلومات عن الوفورات ومكاسب الكفاءة التي حققها برنامج التغيير الاستراتيجي¹². وأعيد توزيع ثلاثة موظفين متمرسين من قسم المحاسبة، حيث نقل اثنان منهم إلى قسم القروض والمنح في دائرة المالية والإدارة، ونقل موظف واحد إلى شعبة السياسات في دائرة الشؤون الخارجية. وقدمت مكاتب أخرى أمثلة أخرى عديدة على الوفورات المتوقعة. ورحبت اللجنة بتلك الجهود. كما تساءلت اللجنة عن الوفورات التي يمكن تحقيقها عند الانتهاء من دورة هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق من خلال تقليص وحدة تعبئة الموارد وإعادة توزيع موظفيها¹³.

زاي - الاستنتاجات

27 - هذا هو العام الثاني الذي تتولى فيه لجنة مراجعة الحسابات استعراض برنامج العمل والميزانية. وكشف الاستعراض الأول الذي أجري في العام الماضي ورد المجلس التنفيذي عليه عن فائدة تلك العملية. وأحرز تقدم في معالجة كثير من النقاط، لا سيما خفض التكاليف غير المنكررة جزئياً وإدراج بيانات عن الوفورات ومكاسب الكفاءة. وبالإضافة إلى ذلك، أدخلت النسب الأولى بناءً على طلب المجلس التنفيذي. وتم تخفيض عدد الملاحق وابتات كذلك أكثر تركيزاً.

¹² سيعرض على المجلس التنفيذي في دورته التي ستعقد في ديسمبر/كانون الأول 2005 تقريراً كاملاً عن تنفيذ برنامج التغيير الاستراتيجي.

¹³ انظر رد شعبة تعبئة الموارد في الملحق الثامن.

28 - وعلى الرغم من حُسن نوايا أمانة الصندوق واللجنة، فإن ضيق وقت اللجنة والخبرة المحدودة لأعضائها (مع ملاحظة أن الصندوق ليس لديه مجلس متفرغ وتتوسع خلفيات الأعضاء تنوعاً شديداً)¹⁴ أعاق عملها إلى حد ما. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مهمة اللجنة محددة بدقة، مما لا يتيح لها تماماً في الوقت الحالي إنجاز مهمتها. فعلى سبيل المثال، شهد هذا العام مشاكل بالغة الصعوبة بسبب عدم موافقة المجلس على مستويات الميزانية في دورة سبتمبر/أيلول. وفي تلك الحالة، ينبغي أن تتولى اللجنة بوضوح المسؤولية عن اقتراح طريقة ما لتحديد المبلغ سواء من خلال اقتراح معدل الزيادة أو تحديد أولويات الطلبات الانتمائية أو حتى طلب تحقيق وفورات في بعض النفقات. وفي حين أن اللجنة طرحت بعض الاقتراحات بشأن بعض النقاط المحددة، فقد رُوِيَ أنها لا تتمتع بسلطة اقتراح ميزانية بديلة¹⁵.

29 - ولذلك لا بد من إعطاء قدر أكبر من التفكير في مهمة وشكل المجموعة المسؤولة عن استعراض برنامج العمل والميزانية. وبالنظر إلى أن أعضاء لجنة مراجعة الحسابات لا يتمتعون بأي مؤهلات محددة في الجوانب المرتبطة ببرنامج العمل، فقد يكون من المفيد الحصول على دعم لجنة التقييم بشأن هذه النقطة. وإضافة إلى ذلك، من المستصوب كفاءة أن يتمتع أغلبية أعضاء اللجنة ببعض الدراية بالمسائل المالية. ويمكن طرح مسألة إنشاء لجنة خاصة بالميزانية. وربما يمكن إحراز تقدم في هذا الصدد من خلال "الفريق العامل المنبثق عن المجلس التنفيذي والمعني بالتجديد السابع لموارد الصندوق".

ثالثاً - الأسئلة والإجابات المطروحة خلال الدورة

ألف - ميزانية مكتب التقييم

السؤال 1 : ما هو أثر الزيادة الكبيرة في عدد المشروعات على ميزانية مكتب التقييم؟

30 - الإجابة 1: لا يتوقع مكتب التقييم أي أثر على ميزانيته لعام 2006 بالنظر إلى أن عملية التقييم المتعلقة بتلك المشروعات ستستغرق عدة سنوات وسوف يعدل مكتب التقييم برنامجه في الوقت المناسب، عند الاقتضاء.

باء - ميزانية الصندوق

برنامج العمل

السؤال 2: ما هو أثر تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء على الميزانية المقترحة لعام 2006؟ وفي عملية تحديد المعايير، يبدو أن التكاليف الإدارية في الصندوق ستزداد لتصل إلى 19.1% في مقابل مجموع برنامج العمل. فهل هذه النسبة تعبر عن زيادة غير متكررة في التكاليف الإدارية أم يتوقع حدوث تلك الزيادات في السنوات

¹⁴ يفيد هذا التنوع في بعض المهام الروتينية التي تضطلع بها لجنة مراجعة الحسابات، ولكنه ليس كذلك بالنسبة لفحص الحسابات المراجعة (دورة مارس/آذار) أو استعراض الميزانية (نوفمبر/تشرين الثاني) بالنظر إلى أن هذه المهام تركز على المسائل المالية.

¹⁵ قارن أيضاً رد الأمانة على السؤال 27.

المقبلة؟ وهل يمكنكم أن تبيينوا لنا اتجاه متوسط حجم المشروعات في المستقبل (ثلاث إلى أربع سنوات)؟ وهل يمكن أن نحصل على العدد التقديري للمشروعات ومتوسط حجمها من خلال مجموعة أشمل من النسب في المستقبل؟

31 - الإجابة 2: تعتبر ميزانية عام 2006 ميزانية استثنائية لأنها تشمل عدداً من البنود المهمة التي تتسم بطابع غير متكرر بدرجة كبيرة وينبغي عدم تكرارها في الميزانيات المقبلة. ومن بين تلك البنود دمج التكاليف غير المتكررة وتنظيم وتعزيز ميزانية مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية، وشعبي السياسات والاتصالات، وتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

32 - وهناك عامل رئيسي تستند إليه ميزانية الصندوق، وهو عدد المشروعات التي سيتم تجهيزها والتي يجري تنفيذها. ويتضح من استعراض تكاليفنا بالنسبة لمراقب القروض التيسيرية التابعة للمؤسسات المالية الدولية الأخرى أنه على الرغم من تماثل تكاليف المشروع في الصندوق وانخفاضها في بعض الحالات المهمة عن المؤسسات المالية الدولية الأخرى، فإن إجمالي التكاليف الإدارية وتكاليف تجهيز المشروعات في الصندوق مرتفعة، وهو ما يمثل العدد الكبير نسبياً من المشروعات التي نقوم بتجهيزها والإشراف عليها مع أخذ حجم الحافطة في الحسبان (وهو ما يتضح مثلاً من خلال مبالغ القروض المنخفضة نسبياً لكل مشروع). ونحن ندرك تماماً هذا العامل الذي يسهم في التكاليف وكنا نسعى طيلة سنوات كثيرة إلى الحفاظ على عدد المشروعات عند مستوى ثابت نسبياً، وإيجاد توازن بين المشروعات المعتمدة والمشروعات المقفلة. ولذلك فإن زيادة البرنامج الإقراضي تتجسد في مبالغ القروض المقدمة لكل مشروع، وظلت تكاليف تجهيز المشروعات والإشراف عليها عند مستوى ثابت نوعاً ما، بما يتماشى مع نهج النمو الصفري بالقيم الحقيقية في وضع الميزانية.

33 - وكما جاء في دورة المجلس التنفيذي التي عُقدت في سبتمبر/أيلول، فإن تطبيق منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء بحالتها الراهنة تستلزم أن يقوم الصندوق بإعداد مشروعات أكثر لتنفيذ برنامجه الإقراضي. ولا يتحدد ذلك بالزيادة في البرنامج الإقراضي في حد ذاته وإنما بالحاجة إلى تقديم المخصصات المحددة وفقاً لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء لعدد كبير نسبياً من البلدان (والصندوق يعمل في بلدان أكثر من التي تعمل فيها المؤسسة الدولية للتنمية) خلال فترة قصيرة نسبياً لمخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وقد ساورنا قلق بشأن آثار التكاليف الناجمة عن تطبيق هذا النهج على نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وهو ما دعانا إلى لفت انتباه المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول إلى الحاجة إلى إعادة النظر في منهجية تقديم المخصصات. وساورنا على وجه الخصوص قلق بشأن أثر التكاليف الناجمة عن ضرورة إعداد مشروعات أكثر وكذلك بسبب العواقب الأطول أجلاً لأن هذا العدد المتزايد من الموافقات يسفر عن زيادة إجمالية كبيرة في عدد المشروعات الخاضعة للإشراف.

34 - ونحن إذ نلتزم بالقواعد القائمة بشأن قواعد التنفيذ الحالية، فإننا نقترح بأن نقوم في عام 2006 بعرض 37 مشروعاً مقارنة بما مجموعة 28 مشروعاً في السنة الماضية. ومن بين هذه الزيادة في تسعة مشروعات، يرجع خمسة منها إلى أثر تطبيق المنهجية الحالية لتنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وينبغي أن نتوخى الوضوح التام بشأن هذه المسألة. وينشأ جانب كبير من الزيادة في عدد المشروعات لا عن الاحتياجات الأساسية المطلوبة لتقديم حجم متسع من القروض، وإنما بسبب الطريقة المعيّنة التي يؤثر بها نظام تخصيص الموارد على كيفية تقديم هذا الحجم الإقراضي المتسع.

35 - والواقع أن تطبيق منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء أدت إلى حدوث "زيادة تدرجية" في عدد المشروعات. فلماذا هي "زيادة تدرجية"؟ وبالنظر إلى أن السبب وراء حدوث أغلبية الزيادات هو منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء وليس الزيادة في برنامج العمل، ولذلك فإن أي زيادة مستقبلية في برنامج العمل لن تقضي بالضرورة إلى أي زيادات كبيرة أخرى في عدد المشروعات. وما نشهده هو أننا في عام 2006 نتجه إلى زيادة عدد المشروعات الجديدة. وبعد عام 2006 سيكون لدينا نفس عدد المشروعات تقريباً لأن هذا هو ما يلزم تنفيذه في إطار منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء، ولكننا نأمل في زيادة متوسط أحجام القروض في ظل قيامنا بتقديم موارد متسعة من خلال منهجية باتت مفهومة. ويبدو الأمر كما لو كان على الصندوق أن يتحول من تقديم خدمة سيارات الأجرة إلى خدمة الحافلات، وحينئذ ستنشأ زيادة كبيرة غير متكررة في التكاليف الرأسمالية وتكاليف الصيانة، ولكن الخدمة الجديدة ستكون قادرة على استيعاب عدد متزايد باستمرار من الركاب مقارنة بسعة سيارة الأجرة.

36 - ولذلك، على الرغم من عدم شعورنا بالحاجة إلى توقع تكرار هذه الزيادة التدرجية في عدد المشروعات في المستقبل المنظور (أي بعد عام 2006)، فسوف نواصل التفكير في الحاجة إلى تعديل منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء، لاسيما فيما يتعلق بالآثار طويلة الأجل والتراكمية لهذه الزيادة غير المتكررة لتكاليف الإشراف، واتساق تطبيق المنهجية الحالية مع تطور دور الصندوق وتركيزه.

أثر منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء على الميزانية المقترحة لعام 2006

السؤال 3: ينبغي عرض هذه المسألة على المجلس التنفيذي. فهل يمكن أن تقدّموا لنا بعض الأرقام عن الزيادة التي بلغت نسبتها 32% في عدد المشروعات؟

37 - الإجابة 3: تحدد منهجية توزيع مخصصات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أنه يتعين عرض خمسة مشروعات إضافية للالتزام بالبرنامج الإقراضي لعام 2006 بما يتماشى مع متطلبات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، أي أن المشروعات التسعة الزائدة في البرنامج الإقراضي "العادي" لعام 2005، يرجع خمسة منها إلى تطبيق منهجية نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

38 - وفي ظل برنامج إقراضي مقترح بما قيمته 495 مليون دولار أمريكي لعام 2006، سيبلغ متوسط حجم القرض باستعمال منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء 13.38 مليون دولار أمريكي. ولو لم تكن المشروعات الخمسة الأخرى مطلوبة لوصل متوسط حجم القرض إلى 15.47 مليون دولار أمريكي.

39 - وبافتراض أن مجموع الزيادة المقترحة في الفئة "ألف" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج لا يرجع إلا إلى الزيادة في عدد المشروعات بالنسبة لعام 2005، وحساب الزيادة في الفئة "ألف" من الاعتماد حساباً تناسيبياً بين المشروعات الإضافية، فإن الزيادة الناجمة عن المشروعات الإضافية المطلوبة بتطبيق منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء ستبلغ ما يلي:

الزيادة في الفئة "ألف" / 9 (مجموع الزيادة في عدد المشروعات) × 5 (المشروعات التي ترجع إلى نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء)



أو 4.28 مليون دولار أمريكي/9 × 5 = 2.37 مليون دولار أمريكي¹⁶

40 - وإضافة إلى ذلك، يتضمن الجدول 6 من وثيقة برنامج العمل والميزانية لعام 2006 التي عرضت على لجنة مراجعة الحسابات بندا تحت عنوان "التوسع في برنامج العمل وفي عدد المشروعات". ويصل المبلغ المشار إليه تحت هذا البند 1.28 مليون دولار أمريكي. وبافتراض أن هذه التكلفة ناجمة عن مجموع الزيادة في عدد المشروعات، فإن حساب التكلفة التي ترجع إلى تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء حساباً تناسيبياً باستخدام النسبة المئوية لزيادة عدد المشروعات التي ترجع إلى ذلك، فإن المبلغ الوارد تحت هذا البند نتيجة تطبيق منهجية نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء هو:

1.28 مليون دولار أمريكي/9×5= 0.71 مليون دولار أمريكي

41 - وبذلك فإن مجموع الزيادة في ميزانية عام 2006 تبلغ 2.37 مليون دولار أمريكي + 0.71 مليون دولار أمريكي = 3.08 مليون دولار أمريكي استناداً إلى هذا النهج المتبع في إسناد التكاليف.

42 - ويبلغ مجموع الزيادة في الميزانية الموحدة لعام 2006 ما قيمته 13 532 000 دولار أمريكي. ومن هذه الزيادة يرجع ما يقرب من 3.39 مليون دولار أمريكي إلى زيادة التكاليف والأسعار. ولذلك فإن مجموع الزيادة الحقيقية هو 10.142 مليون دولار أمريكي. وبذلك فإن نسبة تأثير تطبيق منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء على الزيادة الحقيقية في ميزانية عام 2006 هو:

3.08 مليون دولار أمريكي (التكلفة الإضافية الناجمة عن تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء) / (10.142 مليون دولار أمريكي (مجموع الزيادة الحقيقية) * 100 = 30.37

43 - وبالخلاصة أن الزيادة في الميزانية المقترحة نتيجة تطبيق منهجية تخصيص الموارد على أساس الأداء تبلغ 3 ملايين دولار أمريكي تقريباً، أو 30% تقريباً من الزيادة الحقيقية المقترحة في برنامج العمل والميزانية لعام 2006.

السؤال 4: ما هو أثر زيادة برنامج المنح؟

44 - الإجابة 4: يمثل برنامج المنح القطرية 5% من برنامج عمل الصندوق الذي ينقل منه ما يزيد قليلاً على النصف إلى اعتماد تمويل تجهيز البرامج. ويقل مجموع تكاليف تجهيز المنح عن تكاليف إعداد القروض. على أن تزايد المنح بات مسألة تدعو إلى القلق وينبغي بحثها في سياق إطار القدرة على تحمل الديون.

السؤال 5: نرجو إيضاح ما ورد في الجدول 2 من وثيقة برنامج العمل والميزانية بشأن تناقص المنح القطرية وتزايد نقل البنود إلى اعتماد تمويل تجهيز البرامج.

¹⁶ يجب اعتبار هذه الأرقام تقريبية بالنظر إلى اختلاف التكلفة في كل مشروع. ويكشف تقدير سريع قامت بإجرائه دائرة إدارة البرامج عن تكلفة إضافية بنحو 2.25 مليون دولار أمريكي.

45 - الإجابة 5: ترجع الزيادة في نسبة المنح المقدمة إلى بلدان بعينها في اعتماد تمويل تجهيز البرامج إلى الزيادة غير المتناسبة في عدد المشروعات المقترحة في إطار برنامج العمل نتيجة تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

نهج ميزنة النفقات المباشرة لتجهيز وإدارة برنامج عمل القروض والمنح في الصندوق

السؤال 6: في الجدول 6 من وثيقة برنامج العمل والميزانية، ما هو الأساس الذي يستند إليه حساب تكلفة المشروعات؟ وهل يتم تقييم المشروعات كل خمس سنوات لحساب التكاليف المتوقعة للمشروعات في المستقبل؟ نرجو توضيح الأساس الذي يستند إليه حساب مختلف الزيادات في الفئتين "ألف" و "باء" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج حسب ما جاء في الفقرة 33. ونرجو توضيح المقصود من "تحسين النوعية" في الفقرة 6 من ملخص وثيقة برنامج العمل والميزانية.

46 - الإجابة 6: تموّل معظم النفقات المباشرة لتجهيز وإدارة برنامج عمل القروض والمنح في الصندوق من خلال اعتماد تمويل تجهيز البرامج. ويعرض اعتماد تمويل تجهيز البرامج على المجلس التنفيذي سنوياً لاعتماده، وهو يتألف من فئتين مستقلتين، هما الفئة ألف المعنية بتجهيز البرامج الجديدة، والفئة "باء" لحافظة المشروعات الجارية.

47 - وتشمل الفئة "ألف" من الاعتماد، وهي الفئة المرتبطة بتصميم برامج جديدة، أنشطة تبدأ من صياغة الاستراتيجيات (الاستراتيجيات الإقليمية ووثائق الفرص الاستراتيجية القطرية) من خلال تجهيز القروض والمنح، بما في ذلك البدء في تشغيل البرامج. وأما الفئة "باء" من الاعتماد فتمول نفقات البرامج الجارية (وذلك من وقت بدء نفاذها) لمساندة إدارتها، وترتبط هذه النفقات أساساً بخدمات الإشراف وإدارة القروض (المقدمة من مؤسسات متعاونة معترف بها دولياً)، ومساندة التنفيذ وإجراء استعراضات منتصف المدة، وتقديرات الأثر، وتقارير إنجاز المشروعات.

48 - وفي حين أن ميزانية اعتماد تمويل تجهيز البرامج يتم إعدادها سنوياً، من المهم ملاحظة أن الأنشطة التي تساندها تلك الميزانية ترتبط بالعمليات التي يتطلب إنجازها عدة سنوات، وبذلك فإن اعتماد تمويل تجهيز البرامج هو فعلياً بمثابة ميزانية يتم إعدادها باستمرار. ويتطلب تصميم برامج جديدة ما متوسطه 18 إلى 24 شهراً ليعتمدها المجلس التنفيذي بعد ذلك في دورات تعقد في أبريل/نيسان، أو سبتمبر/أيلول، أو ديسمبر/كانون الأول من أي سنة معينة. وتتراوح عموماً مدة تنفيذ أي برنامج بين ثلاثة وأربعة أعوام في حالة البرامج الممولة بالمنح، وسبع سنوات في حالة البرامج الممولة من القروض.

49 - وتساعد بشكل عام المخصصات السنوية للفئة "ألف" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج المعتمدة في أي سنة معينة على تمويل الأنشطة المطلوبة لإنجاز تجهيز البرامج المزمع عرضها على المجلس التنفيذي لاعتماده في نفس السنة، كما تساعد الفئة "ألف" على إجراء الأنشطة المطلوبة لتحديد البرامج الجديدة (تجهيز نخيرة المشروعات) واستهلاك أو مواصلة تجهيز البرامج المزمعة لاعتماده في السنتين أو الأكثر التالية. وبذلك فإن الميزانية السنوية للفئة "ألف" تعد على أساس التنبؤات المستمرة متوسطة الأجل لبرامج القروض والمنح الجديدة المنفذة في جميع البلدان المتلقية خلال الفترة اللاحقة التي تتراوح بين ثلاث وخمس سنوات.

50 - ولذلك فإن صياغة الميزانيات السنوية للفئة "ألف" تستند في أول الأمر إلى تقدير للأنشطة التي سيجري تنفيذها في السنة التالية من أجل ضمان سرعة تنفيذ البرامج الجديدة بما يتماشى مع التزامات القروض والمنح المقدمة للبلدان المتلقية خلال السنوات الثلاث أو الأكثر التالية. وحالما تحدد الأنشطة المطلوبة، يتم تقدير التكاليف المتوقعة. ويستند هذا التقدير على اتجاه التكاليف الفعلية لتجهيز البرنامج في السنتين أو الثلاث سنوات الأخيرة، ثم تُعدل تلك التكاليف تبعاً لطبيعة كل برنامج وحجمه ونطاقه، وتبعاً لما إن كان البرنامج بمبادرة من الصندوق. وإضافة إلى ذلك، تؤخذ في الحسبان التوصيات المحددة الناشئة، في جملة أمور، عن عمليات التقييم البرامجية أو القطرية أو المواضيعية أو المؤسسية.

51 - وتشير التقديرات إلى أن تجهيز البرامج الممولة بالقروض، وهو ما يمثل حتى الآن أهم عنصر في الفئة "ألف" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج بالقيمة الدولارية، يتراوح بين 400 000 دولار أمريكي و450 000 دولار أمريكي لكل برنامج ممول بالقروض، بما في ذلك أنشطة تتراوح بين وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية واستهلال البرامج. على أنه ينبغي ملاحظة أن هذا النطاق إنما هو نتيجة للجهود المبذولة من أجل تحقيق أفضل استفادة ممكنة من الموارد المحدودة المتاحة ولا يمثل المستوى الأمثل للموارد في تجهيز البرامج فائقة الجودة (بعد عدة سنوات من النمو الصفري بالقيمة الحقيقية، وتزايد الطلبات البرامجية). ونتيجة لذلك، كان لابد من تخفيف شدة وشمول بعض جوانب تصميم البرامج.

52 - وأما إعداد البرامج الممولة بالمنح فهو يتطلب موارد أقل بكثير، وذلك بسبب طبيعة تمويل المنح (الذي ينطوي عموماً على عدد أقل من الشروط المالية وشروط الإبلاغ مقارنة بالقروض) وكذلك لأن الصندوق يقدم نسبة كبيرة من المنح الصغيرة التي لا يتطلب تجهيزها جهداً كبيراً. على أن إدخال المنح القطرية في سياسة المنح التي عدلت مؤخراً قد يفضي إلى زيادة عدد المنح الكبيرة الأكثر تعقيداً من حيث نطاقها والتي يتطلب تجهيزها موارد أكثر. ومع ذلك، فإن النهج المتبع في تحديد تكاليف تجهيز برامج المنح يشبه إلى حد كبير النهج المتبع في برامج القروض، لأنه يستند إلى الأرقام الفعلية للسنة السابقة ويتم تعديله تبعاً لطبيعة المشروع وحجمه ونطاقه. وعلى ضوء التركيز الجديد على المنح القطرية، أُدرجت موارد إضافية لتجهيز المنح في الميزانية المقترحة للفئة "ألف" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج لعام 2006.

53 - وتستند المخصصات السنوية للفئة "باء" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج بشكل أساسي على عدد برامج المنح المتوقع تنفيذها في السنة التالية، كما تستند تلك المخصصات السنوية إلى حالة التنفيذ. ويرتبط ما يقرب من ثلثي ميزانية الفئة "باء" بالمدفوعات المقدمة إلى المؤسسات المتعاونة مقابل خدمات إدارة القروض والإشراف. ويستند ذلك عموماً إلى رسوم قياسية للوحدة يتم التفاوض بشأنها مع المؤسسات المتعاونة، ومن ثم فإن هذا الجزء من الميزانية يعتبر تقديراً مباشراً لعدد المشروعات مضموراً في تكلفة الوحدة القياسية المنطبقة (تتراوح تلك الرسوم بين ما يقرب من 50 000 دولار أمريكي و90 000 دولار أمريكي، تبعاً للمؤسسة المتعاونة المعنية).

54 - وأما سائر الميزانية السنوية للفئة "باء" فيخصص لتقديم دعم إضافي للتنفيذ، وإجراء استعراضات منتصف المدة، وإعداد تقارير إنجاز المشروعات. وتحدد عموماً أولويات تنفيذ أنشطة الدعم من حيث جودة تنفيذ البرامج، وإمكاناتها الاستراتيجية وذلك بغرض تحقيق ما يلي: (i) سرعة التصدي للمشاكل في البرامج التي تواجه صعوبات؛ (ii) المبادرة

إلى مساندة البرامج المبتكرة أو الاستراتيجية من أجل ضمان النجاح في جني الفوائد التي من المحتمل تحقيقها من خلال تقاسم المعرفة ومناصرة السياسات وتوسيع النطاق والتكرار. وبالنسبة لاستعراضات منتصف المدة وتقارير إنجاز المشروعات، تستند الميزانية إلى عدد البرامج المتوقع وصولها إلى مرحلة منتصف المدة أو مرحلة الإنجاز في السنة التالية، ويضرب هذا العدد في تكلفة الوحدة استناداً إلى الأرقام الفعلية للسنوات السابقة (تتراوح تكلفة الوحدة بين 20 000 دولار أمريكي و30 000 دولار أمريكي في حالة استعراضات منتصف المدة وتقارير إنجاز المشروعات).

55 - وعند صياغة ميزانية الفئة "باء" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج لعام 2006، روعي عنصران إضافيان رئيسيان من أجل تعزيز زيادة جودة تنفيذ البرامج، وهذان العنصران هما: (i) توصية التقييم الخارجي المستقل بشأن زيادة تنوع المؤسسات المتعاونة في إدارة القروض والإشراف على حافظة برامج الصندوق؛ (ii) تعزيز دعم التنفيذ الذي يدعو إليه الأعضاء وينص عليه الاتفاق عند نقطة الإنجاز بشأن تقييم البرنامج التجريبي للإشراف المباشر في الصندوق. وغني عن القول أنه لا سبيل إلى تحقيق ذلك إلا من خلال زيادة الموارد المخصصة لأنشطة دعم التنفيذ، ورسوم المؤسسات المتعاونة (بالنظر إلى أن المؤسسات المتعاونة التي يسعى الصندوق إلى زيادة التعاون معها، مثل البنك الدولي أو مصرف التنمية الآسيوي، تعتبر أكثر تكلفة مقارنة بمؤسسات من قبيل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الذي تزايد اعتماد الصندوق عليه في السنوات السابقة بسبب قيود الموارد).

56 - ويمثل دعم تنفيذ برامج المنح بالقيمة الدولارياً جانباً صغيراً نسبياً من ميزانية الفئة "باء" من اعتماد تمويل تجهيز البرامج. على أنه، كما جاء أعلاه، ستحقق نافذة المنح القطرية الجديدة نوعاً جديداً من البرامج الممولة بالمنح التي ستطلب مستوى أعلى من الموارد حتى بالنسبة لدعم التنفيذ. وروعي هذا التطور في برنامج المنح إلى حد ما عند وضع الميزانية المقترحة للفئة "باء" لعام 2006، ومن المتوقع أن يستمر هذا البرنامج في النمو خلال السنوات المقبلة في ظل توسع حافظة المنح القطرية.

السؤال 7: ما هي نسبة تكاليف التشغيل إلى مجموع ميزانية الصندوق مقارنة بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى؟

57 - الإجابة 7: يختلف الأساس الذي يستند إليه حساب تكاليف التشغيل من منظمة إلى أخرى. ولذلك ينبغي أن نتحلى بالحيطة في مقارنة تلك النسب. وبالنسبة للصندوق، فإننا ندرج التكاليف الإدارية لاعتماد تمويل تجهيز البرامج، ودائرة إدارة البرامج التي تبلغ تقريباً 33% من تكاليف شُعب الخدمات (الشؤون الإدارية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والشؤون القانونية، وخدمات إدارة القروض، الخ) والتي يصل مجموعها إلى نحو 62% من مجموع الميزانية. وينبغي أن ننظر إلى المقارنات مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى التي تتمتع باحتياطي أكبر حيث تختلف الصيغ المستخدمة في حساب تلك النسبة.

58 - ويمكن إجراء مقارنة مفيدة على أساس متوسط تكاليف المشروعات المبينة في الجدول 3-2 الوارد في الملحق الثاني لهذه الوثيقة. ويعتبر متوسط تكلفة المشروع للصندوق غير مرتفع مقارنة بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى. والواقع أن متوسط تكلفة المشروع لا يزيد على متوسط تكلفة المشروع في صندوق التنمية الآسيوي وصندوق العمليات الخاصة لمصرف التنمية الدولية. على أن الزيادة في عدد المشروعات تتسبب في ارتفاع التكاليف الإدارية (المحددة هنا بأنها التكاليف الإدارية بالإضافة إلى اعتماد تمويل تجهيز البرامج). وإضافة إلى ذلك، فإن تنسيق الإبلاغ عن التكاليف

حالياً مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى وإجراء مقارنات معها ليس سوى مسألة تقريبية. وينبغي ملاحظة أن المؤسسات المالية الدولية الأخرى (باستثناء البنك الدولي) تسند التكاليف الإدارية إلى مرافق القروض التيسيرية التابعة لها على أساس صيغة نموذجية محددة وليس على أساس التكاليف الفعلية.

الموارد البشرية

السؤال 8: في الفقرة 7 من ملخص وثيقة برنامج العمل والميزانية، نرجو توضيح المقصود من عدم حدوث أي زيادة في عدد وظائف الملاك والتعيينات غير المستندة إلى وظائف. وهل يشمل ذلك الخبراء الاستشاريين؟ وما هو أسلوب التعيين الذي يستخدمه الصندوق؟ وهل تتفاوت الأجور والمزايا تبعاً لنوع العقد؟

59 - الإجابة 8: من المتوقع زيادة عدد الوظائف المعتمدة بما مقداره 0.5 (من 301 في عام 2005 إلى 301.5 في عام 2006). وتشير التعيينات غير المستندة إلى وظائف إلى عمليات التعيين الناجمة عن متطلبات الأعمال التي تتراوح بين قصيرة ومتوسطة الأجل، بالإضافة إلى الوظائف المعتمدة ورهنا بتوفر التمويل. ولا يندرج الخبراء الاستشاريون ضمن تعريف تكاليف الموظفين. وبالنسبة للموظفين المعيّنين بعقود لمدة سنة أو أكثر، يتم تعيينهم من خلال عملية اختيار تنافسي ويحصلون على نفس المرتبات والمزايا. ويرد أسلوب التعيين في الفصل الأول من الدليل الجديد لإجراءات الموارد البشرية الصادر في يوليو/تموز 2005.

السؤال 9: نرجو توضيح الزيادة البالغة 55 مكافئاً متفرغاً ضمن الميزانية الإدارية، و11 مكافئاً متفرغاً في إطار اعتماد تمويل تجهيز البرامج، والانخفاض البالغ 12 مكافئاً متفرغاً في إطار التكاليف غير المتكررة كما هو وارد في الجدول 8 من وثيقة برنامج العمل والميزانية.

60 - الإجابة 9: الزيادة الإجمالية البالغة 55 مكافئاً متفرغاً (كما هو مبين في الجدول 9 من وثيقة برنامج العمل والميزانية) تتمثل في الزيادة البالغة 11 مكافئاً متفرغاً بتمويل من اعتماد تمويل تجهيز البرامج، والزيادة البالغة 55 مكافئاً متفرغاً بتمويل من الميزانية الإدارية، والانخفاض البالغ 12 مكافئاً متفرغاً من خلال إسقاط التكاليف غير المتكررة. وأما المكافئون البالغ عددهم 12 الذين كانوا مدرجين ضمن التكاليف غير المتكررة، فيتم تنظيمهم في إطار الميزانية الإدارية، ولذلك فإنهم يشكلون جزءاً من الزيادة البالغة 55 في عدد الموظفين المكافئين المتفرغين الممولين من الميزانية الإدارية. ويُدْرَج حالياً في الميزانية الإدارية جميع الموظفين الذين كانوا يمولون من قبل في إطار المساهمة التكميلية الكندية ممن كانوا يؤدون وظائف مستمرة.

السؤال 10: كيف ترتبط الزيادات في أعداد الموظفين المكافئين المتفرغين بحسب الدوائر كما هو وارد في الجدول 9 بفئات الزيادة الواردة في الجدول 6 من وثيقة برنامج العمل والميزانية؟ وكيف ترتبط تلك الزيادات بتكاليف التشغيل التقديرية البالغة 30%؟

61 - الإجابة 10: ترد في الجدول 6 زيادة بمقدار 7.1 مليون دولار أمريكي في الميزانية الإدارية والتكاليف غير المتكررة، وزيادة مقدارها 8.2 مليون دولار أمريكي في اعتماد تمويل تجهيز البرامج. وترتبط هذه الزيادات جزئياً



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

بالزيادة البالغة 54.83 في عدد الموظفين المكافئين المتفرغين الواردة في الجدول 9. وتُعبّر الزيادات في عدد الموظفين المكافئين المتفرغين عن العوامل المبيّنة أدناه.

62 - لا تكشف الزيادة في عدد الموظفين المكافئين المتفرغين في دائرة إدارة البرامج كما هو وارد في الجدول 9 من وثيقة برنامج العمل والميزانية عن كل الزيادة في القوة العاملة المطلوبة في دائرة إدارة البرامج لتنفيذ برنامج العمل الموسّع والعدد المتزايد من المشروعات لأن دائرة إدارة البرامج تعتمد بشدة على الخبراء الاستشاريين. ويعرض الجدول الوارد أدناه تكاليف الموظفين والخبراء الاستشاريين في كل دائرة، ويبيّن أن دائرة إدارة البرامج تمثل، من حيث القوة العاملة، 52% من مجموع التكاليف، وأن 55% من الزيادة المقترحة لعام 2006 تعود إلى دائرة إدارة البرامج.

63 - وتؤدي الزيادة في برنامج العمل وعدد المشروعات إلى حدوث زيادة في عدد الموظفين في شُعب دائرة المالية والإدارة، مثلما في مكتب الموارد البشرية، لتغطية خدمات التعيين الإضافية، والخدمات الإدارية المتعلقة بالأماكن واللوازم المكتبية الإضافية، وخدمات البروتوكول، وشُعبة نظم معلومات الإدارة لتغطية تكاليف الحاسوبات الإضافية لخدمة العدد المتزايد من الموظفين والخبراء الاستشاريين والمعاملات.

الجدول 8: تكاليف الموظفين والخبراء الاستشاريين في الفترة 2005-2006
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

الزيادة	2006				2005				الدائرة
	النسبة المئوية للموظفين	النسبة المئوية للخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الموظفين	مجموع تكاليف الخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الموظفين	مجموع تكاليف الخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الموظفين		
النسبة المئوية للزيادة خلال الفترة 2005-2006	الزيادة في الفترة 2005-2006	النسبة المئوية لتكاليف الموظفين والخبراء الاستشاريين في عام 2006	مجموع تكاليف الموظفين والخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الموظفين	مجموع تكاليف الخبراء الاستشاريين	مجموع تكاليف الموظفين		
14%	1 783	15%	11 023	1 122	9 901	9 240	517	8 723	دائرة الشؤون الخارجية
23%	2 985	25%	18 584	40	18 544	15 599	167	15 432	دائرة المالية والإدارة
9%	1 154	9%	6 842	237	6 605	5 688	177	5 511	مكتب الرئيس ونائب الرئيس
55%	7 199	52%	39 238	19 689	19 549	32 039	14 926	17 113	دائرة إدارة البرامج
100%	13 121	100%	75 687	21 088	54 599	62 566	15 787	46 779	المجموع

64 - ويمثل المبلغ المقترح بما قيمته 7 514 000 دولار أمريكي للميزانية الإدارية لمكتب سكرتير الصندوق لعام 2006 زيادة بنسبة 8.83% عن النفقات المتنبأ بها لعام 2005. واقترحت هذه الزيادة جزئياً للمساعدة على تنفيذ برنامج العمل الموسّع المقترح لعام 2006، وجزئياً من أجل التحسُّب لعبء العمل المتزايد المتوقع خلال سنة من الانتهاء من عملية تجديد الموارد، أي الأعمال المرتبطة بإعداد الوثائق المطلوبة لخطة عمل التجديد السابع لموارد الصندوق.

65 - وفي حين أنه لم يتم بعد الانتهاء تماماً من تحديد خطة العمل، استعرضت الدورة الأخيرة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق المقترحات المتعلقة بدور المجلس التنفيذي، وهي مقترحات ستؤدي في أغلبها إلى زيادة عبء العمل، ومن ثم ستحمل في طياتها آثاراً على التكاليف، وهي ترتبط تحديداً بما يلي: تزويد مُدراء



المجلس التنفيذي بالمعلومات، وتوسيع برنامج الزيارات الميدانية، وتعزيز مشاركة مدراء المجلس في حلقات العمل، وتمديد دورات المجلس إلى ثلاثة أيام؛ وتنظيم مزيد من حلقات الندارس غير الرسمية؛ وربما زيادة عدد دورات لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم. وتحقيقاً لهذه الغاية، اقترحت هيئة المشاورات أن تقوم لجنة فرعية أخرى تابعة للمجلس التنفيذي باستعراض تلك الاقتراحات لوضع طرائق محددة. وسوف تتطلب هذه اللجنة الفرعية الجديدة تمويلاً.

66 - ولاستيعاب عبء العمل الإضافي المرتبط سواء بالمبادرات السابقة أو المهام الجديدة المتوقعة لعام 2006، اقترح مكتب سكرتير الصندوق إنشاء 13 وظيفة جديدة محددة الأجل (3 مترجمين و4 مصححين، و2 كتبة لشؤون المؤتمرات، وطابع ناسخ واحد للهيئتين الرئاسيتين، ومساعد واحد لشؤون المراجع، ومساعد واحد للمدير (مساعد سكرتير الصندوق لشؤون الهيئتين الرئاسيتين/ خدمات اللغات) وكتاب واحد لشؤون البروتوكول). وفي ظل تخفيض عدد الموظفين المكافئين المتفرغين المعيّنين بعقود مؤقتة قصيرة الأجل في عام 2006، ستبلغ الزيادة الإجمالية 11.5 موظف مكافئ متفرغ.

67 - وتم اقتراح تعزيز قدرات الموظفين في المقر بما يعبر بطريقة أكثر واقعية عن قدرات الموظفين المطلوبة حالياً في مكتب سكرتير الصندوق ولتعويض الوظائف التي فقدتها الشعبة مؤخراً. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي ملاحظة أن ميزانية مكتب سكرتير الصندوق كانت تشمل ثلاث وظائف مترجمي اللغات العربية والفرنسية والأسبانية حتى عام 2001. كما ينبغي ملاحظة أن العقود الثلاثة المحددة الأجل المقترحة لتعيين مترجمين غير محليين بدرجة P3 سيحقق في واقع الأمر وفورات لأن تلك الوظائف تكلف 355 905 دولارات أمريكية مقارنة بما يصل إلى 400 000 دولار أمريكي مطلوبة لتغطية تكاليف تعيين مترجمين مؤقتين لمدة 240 يوم عمل، (وفورات بما قيمته 44 095 دولاراً أمريكياً).

السؤال 11: في الملحق 2 (أ)، نرجو تفسير الزيادة البالغة 2.5% في نوفمبر/تشرين الثاني 2005 والزيادة الأخرى المتوقعة بنسبة 2.4% في نفس الفترة من السنة المقبلة.

68 - الإجابة 11: تمثل هذه الزيادات تعديلات الأسعار السنوية المطبقة على تكلفة المعيشة لموظفي الخدمات العامة. ويتحدد ذلك أيضاً من خلال لجنة الخدمة المدنية الدولية.

تفسير صافي التغييرات

السؤال 12: جاء في الفقرة 19 أن "الزيادات السعرية تتألف من معدل للتضخم قدره 2% مطبق على الزيادات من غير الموظفين وزيادة في تكاليف الموظفين تقرب من 4%". كيف تستخلصون هذه النسب، وما هي المعدلات الفعلية للزيادة في تكاليف الموظفين وكذلك معدلات التضخم المستخدمة في تكاليف غير الموظفين خلال السنوات الخمس السابقة؟

69 - الإجابة 12: فيما يلي معدلات التضخم التي طبقت على تكاليف غير الموظفين: 2.8% في عام 2001، و2.6% في عام 2002، و2.6% في عام 2003، و2.5% في عام 2004، و2.2% في عام 2005، و2% في عام 2006. وقد حصلنا على هذه المعدلات من وحدة المعلومات الاقتصادية.

70 - ويتضمن الجدول الوارد أدناه الزيادات السعرية التقديرية في مقابل الزيادات السعرية الفعلية أو السارية في مرتبات الموظفين واستحقاقاتهم منذ عام 2000. وتمثل الزيادات السعرية المزمعة تلك الزيادات المستخدمة في إعداد

السؤال 13: بخصوص برنامج التغيير الاستراتيجي الوارد ذكره في الفقرة 24، ما هو المقصود من التكاليف المتكررة والوفورات؟

73 - الإجابة 13: تصف الفقرة 24 من وثيقة برنامج العمل والميزانية تفاصيل الزيادة الواردة في الجدول 6، بينما يتناول القسم "دال" من الجزء الثاني الوفورات ومكاسب الكفاءة (انظر أيضاً السؤال 21 أدناه). وتشير التكاليف المتكررة الناجمة عن تنفيذ برنامج التغيير الاستراتيجي إلى تكاليف صيانة النظام وتحسينه استناداً إلى الخبرة المكتسبة حتى الآن. وعلى الرغم من أن المرحلة الأولى لبرنامج التغيير الاستراتيجي شارفت على الانتهاء، فإن الحاجة مازالت قائمة لتكاليف الدعم التقني في عام 2006 لكفالة استقرار النظام وجني ثماره بالكامل.

السؤال 14: نرجو توضيح الفرق في التدريب المشار إليه في الفقرتين 22 و25، وبيان السبب وراء الزيادة في ميزانية التدريب.

74 - الإجابة 14: تشير الفقرة 22 إلى التدريب الأساسي في مجال تطوير الموظفين باعتبار أن ذلك يمثل مطلباً مؤسساً رئيسياً لبناء قدرات الموظفين كما جاء في استنتاجات التقييم الخارجي المستقل. وتشير الفقرة 25 إلى تدريب المستعلمين النهائيين وكذلك تقديم دورات تدريبية تشييطية على الوحدات القياسية لبرنامج PeopleSoft، ولا يشكل ذلك نفقات كبيرة ولكنه ضروري لتوسيع استخدام النظام بالكامل بين جميع الموظفين.

السؤال 15: في الفقرتين 26 و27، ما هي الأسباب الداعية إلى زيادة عدد الموظفين لتنفيذ سياسة مكافحة الفساد وإدارة المخاطر واستمرارية العمليات؟

75 - الإجابة 15: لا يرتبط المبلغ الذي يصل مجموع قيمته إلى 650 000 دولار أمريكي كما هو مبين في الجدول 6 من وثيقة برنامج العمل والميزانية بالزيادات في تكاليف الموظفين فحسب. وسوف يكلف التأمين الإضافي المطلوب لاستمرارية العمليات ما قيمته 100 000 دولار أمريكي، بينما ستصل تكاليف البنية الأساسية الإضافية لتكنولوجيا المعلومات المطلوبة لتغطية حالات تعطل النظام ما قيمته 200 000 دولار أمريكي. وأما سائر المبلغ الذي تصل قيمته إلى 350 000 دولار أمريكي فيتعلق بإدارة المخاطر وتنفيذ سياسة مكافحة الفساد، وهو ما يتطلب إنشاء وظيفة جديدة لموظف تحقيقات، وإنشاء مركز اتصال لتلقي الادعاءات بخصوص الممارسات الفاسدة. وبالنظر إلى زيادة أعمال الإشراف والتحقق، لم يستطع مكتب المراجعة الداخلية الحفاظ على المستوى المطلوب من عمليات المراجعة الداخلية ولذلك فإنه يطلب زيادة بما مقداره 1.4 من الموظفين المكافئين المتفرغين لعام 2006.

السؤال 16: نرجو توضيح المقصود من إدراج تكاليف شُعب السياسات، والاتصالات، والتخطيط الاستراتيجي والميزانية، ضمن الميزانية الإدارية.

76 - الإجابة 16: استجابة لتوصية الهيئتين الرئاسيتين للصندوق خلال دورة التجديد السادس لموارد الصندوق، أنشئت شُعبتان جديدتان في عام 2003 (السياسات والاتصالات) وأنشئت شعبة واحدة في عام 2004 (التخطيط الاستراتيجي والميزانية)، وكانت تلك الشُعب تمولّ في الأصل من خلال إعادة توزيع الموظفين من الشُعب الأخرى. وفي ظل بيئة النمو الصفري بالقيمة الحقيقية، لجأت تلك الشُعب إلى التمويل المخصص من مصادر، مثل المنح أو

المساهمات المتممة و/أو التكميلية. ويفتقر هذا النوع من التمويل المخصص إلى الكفاءة الإدارية ويتعذر معه الإبلاغ عن مجموع التكاليف في تلك الشُعب. وتشير عبارة "إدراج" إلى ضم تكاليف الشُعب إلى الميزانية الإدارية بالنظر إلى أن أعمال تلك الشُعب تشكل حالياً جزءاً لا يتجزأ من تحقيق ولاية الصندوق وعملياته. ويمثل هذا "الإدراج" زيادة غير متكررة ينفرد بها عام 2006 ولا يتوقع حدوث زيادات كبيرة من هذا القبيل في السنوات المقبلة.

السؤال 17: في الجدول 6 من وثيقة برنامج العمل والميزانية، تكشف الميزانية الإدارية عن زيادة بنسبة 14.8 في المائة. نرجو توضيح طريقة تقدير ما يرتبط ارتباطاً مباشراً بالزيادة في برنامج العمل وعدد المشروعات.

77 - الإجابة 17: يتضمن الجدول 4 من وثيقة برنامج العمل والميزانية زيادة في الميزانية الموحدة بما قيمته 8.861 مليون دولار أمريكي، ويرتبط هذا المبلغ ببرنامج العمل الموسع. ويمثل هذا المبلغ 65% من مجموع الزيادة في الميزانية وبيانها كالتالي:

- 7 582 000 دولار أمريكي في اعتماد تمويل تجهيز البرامج (4 281 000 دولار أمريكي للفئة "ألف"، و3 301 000 دولار أمريكي للفئة "باء")؛
- 1 279 000 دولار أمريكي للميزانية الإدارية.

السؤال 18: نرجو تقديم بياناً تفصيلياً بتكاليف هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع لموارد الصندوق الواردة في الجدول 7 من وثيقة برنامج العمل والميزانية.

78 - الإجابة 18: ترد تفاصيل ذلك في الجدول 1 من الملحق الخامس لهذا التقرير.

السؤال 19: نرجو توضيح المقصود من تخفيض وتنظيم التكاليف غير المتكررة في الفقرة 30.

79 - الإجابة 19: تبين الميزانية المقترحة لعام 2006 تخفيضاً قيمته 3.191 مليون دولار أمريكي في التكاليف غير المتكررة (من 3.573 مليون دولار أمريكي في عام 2005 إلى 0.382 مليون دولار أمريكي في عام 2006). تبلغ قيمة البنود التي أدرجت في الميزانية الإدارية والتي كانت تدرج من قبل في التكاليف غير المتكررة، مثل التكاليف المرتبطة بحراس الأمن وتكاليف الإشراف، 2.19 مليون دولار أمريكي. ويمثل المبلغ الذي تصل قيمته إلى 997 000 دولار أمريكي في الجدول 6 صافي تخفيض التكاليف غير المتكررة بعد احتساب تلك المبالغ التي تم تنظيمها في إطار الميزانية الإدارية لعام 2006.

السؤال 20: في الفقرة 36، ما هو السبب وراء الاتجاه المتزايد نحو مبادرة الصندوق بنفسه إلى إعداد المشروعات عوضاً عن أن ترد المشروعات من ذخيرة المؤسسات المالية الأخرى متعددة الأطراف؟

80 - الإجابة 20: انخفض التركيز على المشروعات الزراعية بين المؤسسات المالية الأخرى متعددة الأطراف، وتحولت الشركات ومجالات التعاون إلى المستوى القطاعي. ولذلك تزداد التكاليف التي يتحملها الصندوق في تجهيز المشروعات.

الوفورات ومكاسب الكفاءة

السؤال 21: ما هو عدد الوظائف التي وفرها برنامج التغيير الاستراتيجي؟

81 - الإجابة 21: أتاحت المرحلة الأولى من برنامج التغيير الاستراتيجي لقسم المحاسبة التابع لمكتب المراقب المالي أن يخفض 3 وظائف تم نقلها لتعزيز قسم إدارة القروض والمنح وشعبة السياسات. وكان عدد الموظفين في مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية 13 موظفاً عندما أنشئ في يناير/كانون الثاني 2004. أما الآن فيعمل به 10 موظفين يؤدون وظائف تحليلية، وهو ما بات ممكناً بفضل تنفيذ الوحدة القياسية للميزانيات في برنامج PeopleSoft. ويحقق برنامج التغيير الاستراتيجي فوائد كمية ونوعية على السواء. فمن حيث الوفورات، ساعد تنفيذ برنامج التغيير الاستراتيجي على إلغاء بعض العمليات المحاسبية التي كانت تتطلب ثلاثة مكافئين متفرغين، وأعيد توزيع تلك الموارد (موظفان مكافئان لتعزيز قسم إدارة القروض والمنح، وموظف مكافئ واحد لشعبة السياسات). ومن حيث رفع مستوى الجودة، يزودنا النظام بمعلومات آنية تمكننا من تحسين رصد الأداء المالي والأنشطة والتوقعات والإبلاغ عنها.

82 - وسوف يُعرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2005 تقرير تفصيلي عن تنفيذ برنامج التغيير الاستراتيجي.

عام

السؤال 22: هل يمكنكم تزويدنا بقائمة بأهم وثائق السياسات والاستراتيجيات وغيرها من الوثائق المتوقعة في عام 2006؟

83 - الإجابة 22: من المقرر أن تعرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول وثيقة معلومات تبين الوثائق التي سيجري إعدادها في عام 2006.

السؤال 23: في الجدول 3، نرجو توضيح الإجراءات المطبقة على الأموال التكميلية الكندية واستخدامها.

84 - الإجابة 23: عُرضت على المجلس التنفيذي في دورته الثالثة والثمانين مذكرة معلومات عن المساهمات التكميلية والمتممة (الوثيقة EB 2004/83/INE.6).

85 - وخلاصة القول أن المساهمات التكميلية هي مساهمات تقدمها الدول الأعضاء خلال فترة تجديد معيئة للموارد ويتحدد استعمالها وفقاً لقرار تجديد الموارد المعني الذي يعتمده مجلس المحافظين. ويقر المجلس التنفيذي استعمال تلك المساهمات التكميلية التي يتم الحصول عليها بعد اعتماد قرار تجديد الموارد. وإذا استخدمت المساهمات التكميلية في أداة مالية محددة، أو إطار برنامجي أو حساب أمانة، فإن ما ينطبق عليها هو الإجراءات ذات الصلة المعمول بها في إطار تلك الأداة. ويجوز تحديد الاستخدامات الأخرى للمساهمات التكميلية في سياق برنامج عمل الصندوق وميزانيته السنوية أو بقرار من المجلس التنفيذي.

86 - ويكفل هذا الانسياب في الإجراءات أن الهيئتين الرئاسيتين للصندوق هما اللتان تقرران وتوافقان على تلقي واستخدام جميع المساهمات التكميلية، ومن ثم فلا خطر على الصندوق من إمكانية قيام الدول الأعضاء بتوجيه القرارات المتعلقة بالسياسات أو التأثير عليها.

87 - ووفرت المساهمات التكميلية الكندية دعماً واسعاً لتحقيق أهداف نتائج وأثر التجديد السادس لموارد الصندوق، استخدمت تلك المساهمات لتمويل عناصر خطة عمل التجديد السادس لموارد الصندوق، مثل إدارة الأصول والخصوم، وتدعيم مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية. وقد تم الانتهاء من تنفيذ إدارة الأصول والخصوم. على انه في ظل استمرار عمل مكتب التخطيط الاستراتيجي والميزانية، من المقترح تخصيص الموارد اللازمة لتغطية تكاليفها من الميزانية الإدارية لعام 2006 بدلاً من الأموال التكميلية الكندية. ويتمشى ذلك مع جهود الصندوق الرامية إلى إضفاء مزيد من الشفافية على عملية وضع الميزانية وذلك بإدراج جميع تكاليف الأنشطة المستمرة في الميزانية العادية، على أن تقتصر التكاليف غير المتكررة والتمويل المشابه على المبادرات الاستثنائية.

السؤال 24: في الجدول 3، نرجو توضيح الغرض من رسوم الإدارة وما يندرج تحت هذا البند.

88 - الإجابة 24: تشير رسوم الإدارة في الجدول 3 إلى عائد رسوم الإدارة. فالصندوق يحصل على عائد (في شكل تكاليف/رسوم على الإدارة أو الخدمة) بوسيلتين: استضافة الكيانات المستقلة في الصندوق، وإدارة المساهمات الطوعية (المساهمات المتممة).

89 - استضافة الكيانات المستقلة. يستضيف الصندوق حالياً كيانين مستقلين، هما الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، والائتلاف الدولي المعني بالأراضي. وتتمثل الترتيبات الإطارية مع كلا الكيانين في أن يقوم الصندوق بدور "مقدم الخدمة" لهذين الكيانين. وبذلك فإن الموظفين الذين يستخدمهما مباشرة هذان الكيانان يقتصر عملهم على أداء الأعمال الأساسية، وأما جميع الوظائف المرتبطة بالإدارة والخدمة فتوكل إلى الصندوق مقابل رسم خدمة.

90 - وبذلك فإن رسم الخدمة يغطي التكاليف التقديرية لقيام الصندوق على سبيل المثال بما يلي:

- تقديم الخدمات المرتبطة بالموارد البشرية المتعلقة بتعيين الموظفين والخدمات المتعلقة بالاستحقاقات والمزايا (مثل تجهيز المنح التعليمية، وإجازات زيارة الوطن، ومدفوعات العودة للوطن)؛
- الخدمات المرتبطة بالمالية، مثل كشوف الأجور والمرتبات، وإعداد الكشوف المالية السنوية، وإدارة الميزانية؛
- الخدمات الإدارية المتعلقة بتجهيز الامتيازات والحصانات، والأمن، وإدارة أماكن العمل والأثاث المكتبي؛
- خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك توفير المعدات، والبرامج، والدعم من مكتب المساعدة، والوصول إلى الشبكات المحلية.

91 - الأموال المتممة. يحصل الصندوق رسم إدارة لتغطية تكاليف إدارة الأموال التي يتلقاها في شكل أموال تكميلية (انظر الوثيقة المعنونة "تسيير الأموال التكميلية والمتممة" [الوثيقة 2004/83/INF.6]). وتستخدم هذه الرسوم لتحقيق المتطلبات المحددة المنصوص عليها في الاتفاق المبرم مع الجهات المانحة، مثل التركيز المواضيعي، أو متطلبات الإبلاغ.

92 - وإضافة إلى ذلك، في سياق برنامج الموظفين المهنيين المزمالمين (الذي يشكل جزءاً كبيراً من أموال المساهمات التكميلية)، تستخدم رسوم الخدمة لتغطية التكاليف المرتبطة بالموارد البشرية، مثل السفر إلى البلدان المانحة لمقابلة المرشحين، وكذلك معظم الخدمات المشار إليها في القسم المعنون "استضافة الكيانات المستقلة" (انظر أعلاه).

السؤال 25: هل يمكنكم تزويدنا بتفاصيل تكاليف رسوم الإدارة؟

93 - الإجابة 25: لا يوجد لدينا حالياً نظام إبلاغ زمني يمكنه تزويدنا بمعلومات دقيقة عن الموارد المخصصة لتغطية رسوم الإدارة. ولذلك فإن تخصيص الموارد لتغطية التكاليف يستند إلى تقدير الأموال التي تديرها الوحدات الوظيفية (المسؤولة عن تقديم الخدمات كما هو مبين أعلاه) وحسب الأولويات.

السؤال 26: نرجو توضيح استخدام الأموال التكميلية في مبادرة تعميم الابتكار الوارد ذكرها في الفقرة 17، وتكاليف أمانتها.

94 - الإجابة 26: في ديسمبر/كانون الأول 2004، اعتمد المجلس التنفيذي استخدام 10 ملايين دولار أمريكي مقدمة من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية. ومن المتوقع استخدام 7.25 مليون دولار أمريكي من هذا المبلغ في مبادرة تعميم الابتكار خلال الفترة 2005-2006 لتغطية ثلاث فئات من النفقات، هي:

- بند تمويل العطاءات التنافسية (بمبلغ تقديري قيمته 4 ملايين دولار أمريكي للفترة 2005-2006) حيث تقوم لجنة توجيهية باختيار الاقتراحات المبتكرة استناداً إلى المعايير المتفق عليها.
- اعتماد التمويل السريع (بمبلغ يتوقع أن يصل إلى 0.8 مليون دولار أمريكي للفترة 2005-2006) لتزويد الشعب بالوسائل التي تمكنها من تعبئة الموارد بسرعة لاستكشاف ومساندة الابتكارات. وقد يستخدم الاعتماد لدعم التجريب.
- الأموال المخصصة لتحسين البيئة المؤسسية المواتية للابتكار (بمبلغ تقديري قيمته 2.4 مليون دولار أمريكي للفترة 2005-2006). وسوف تُستخدم تلك الأموال لتمويل الشبكات، والمسابقات التنافسية، والرحلات التعليمية، والتدريب، والمننديات العالمية والإقليمية والوطنية، والتكاليف الإدارية لأمانة مبادرة تعميم الابتكار التي تتألف أساساً من مرتبات منسقي المبادرة وتكاليف سفرهم.

السؤال 27: لتقدير الزيادة المقترحة في ميزانية عام 2006 وكذلك النسبة العالية للتكاليف الإدارية مقابل برنامج العمل (19.1%)، سيكون من المفيد إعداد توقعات لميزانية عام 2006 وما بعدها من سنوات، وطرح أكثر من خيار لميزانية عام 2006.

95 - الإجابة 27: لم يتم بحث هذه المسألة لأن الدورة وافقت على أن تقتصر مهمة لجنة مراجعة الحسابات على الاستعراض التقني للميزانية المقترحة ووثيقة برنامج العمل والميزانية المعروضة عليها.

الملحق الأول

اتجاهات الميزانية

الجدول 1: اتجاهات الميزانية من عام 2000 - 2006 (الاسمية)
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المقترحة	المعمدة						
	2006	2005	2004	2003	2002	2001	
0.819	0.819	0.898	1.07	1.116	1.076	0.932	يورو/دولار أمريكي
							الميزانية الإدارية
48 285	42 085	36 841	32 934	28 760	27 256	28 150	تكاليف الموظفين
15 354	11 218	9 731	10 451	11 514	11 115	25 718	تكاليف أخرى
63 639	53 303	46 572	43 385	40 274	38 371	53 868	المجموع الفرعي
							مخصصاً منها:
لم تطبق	لم تطبق	لم تطبق	1 543	1 242	1 189	1 236	تكاليف موظفي مكتب التقييم
لم تطبق	لم تطبق	لم تطبق	2 091	2 205	2 187	2 208	تكاليف أخرى لمكتب التقييم
48 285	42 085	36 841	31 391	27 518	26 067	26 914	تكاليف موظفي الصندوق
15 354	11 218	9 731	8 360	9 309	8 928	23 510	تكاليف أخرى للصندوق
63 639	53 303	46 572	39 751	36 827	34 995	50 424	مجموع الميزانية الإدارية للصندوق
382	3 573	4 676	1 648	1 343	1 108	1 135	التكاليف غير المتكررة
38 216	29 968	28 448	27 563	26 700	26 000	12 800	اعتماد تمويل تجهيز البرامج
102 237	86 844	79 696	68 962	64 870	62 103	64 359	المجموع

الجدول 2: اتجاهات الميزانية من عام 2000 - 2006
بسر صرف ثابت قدره 0.819 يورو للدولار الأمريكي

2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	
0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	يورو/دولار أمريكي
							الميزانية الإدارية
48 285	42 085	38 796	36 682	32 998	30 571	28 956	تكاليف موظفي الصندوق
15 354	11 218	10 247	9 769	11 163	10 471	25 294	تكاليف أخرى للصندوق
63 639	53 303	49 043	46 451	44 161	41 042	54 250	مجموع الميزانية الإدارية للصندوق
%14.7	%8.5	%5.8	%11.2	%7.9	%5.6		الزيادة السنوية: في تكاليف موظفي الصندوق
%36.9	%9.5	%4.9	%12.5-	%6.6	%58.6-		الزيادة السنوية: في التكاليف الأخرى للصندوق
							الزيادة السنوية في مجموع الميزانية الإدارية للصندوق
%19.4	%8.7	%5.6	%5.2	%7.6	%24.3-		
382	3 573	4 948	1 942	1 641	1 394	1 164	التكاليف غير المتكررة
38 216	29 968	28 448	27 563	26 700	26 000	12 800	اعتماد تمويل تجهيز البرامج
102 237	86 844	82 439	75 956	72 502	68 436	68 214	المجموع

مقارنة مع المؤسسات المالية الدولية

مقدمة

- 1 - عقدت في هذه العملية مقارنة بين الصندوق ومصرف التنمية الآسيوي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية ومصرف التنمية الأفريقي، ومرافق القروض التيسيرية التابعة لكل منها، وهي صندوق التنمية الآسيوي، وصندوق العمليات الخاصة، وصندوق التنمية الأفريقي على التوالي، فضلاً عن المؤسسة الدولية للتنمية.
- 2 - وعُقدت المقارنة بين التكاليف الإدارية المدرجة في الميزانية ونسبة نفقات معينة في حدود مجموع الميزانية وبين مصرف التنمية الآسيوي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية ومصرف التنمية الأفريقي. وتوضع ميزانيات تلك المؤسسات المالية الدولية لكل مجموعة ككل بحيث تغطي العمليات المصرفية الرئيسية، وأموال القروض التيسيرية وأي أموال خاصة أخرى. ولا توضع ميزانيات منفصلة لصندوق التنمية الآسيوي أو صندوق العمليات الخاصة أو صندوق التنمية الأفريقي.
- 3 - ولا تخصص نسبة معينة أو مبلغاً معيناً لكل صندوق تيسيري إلا عند إعداد الكشوف المالية على أساس النتائج الفعلية باستخدام أسلوب معتمد لتخصيص الموارد. ولذلك، إذا عُقدت مقارنة للتكاليف الإدارية بين الصندوق والصناديق التيسيرية فلا بد من استعمال النفقات الفعلية لتلك الصناديق.
- 4 - وبالنظر إلى الطابع التيسيري الذي يتسم به برنامج عمل الصندوق فإن أي نسبة تتعلق ببرنامج العمل ينبغي مقارنتها بالصناديق التيسيرية للمؤسسات المالية الدولية. وترد تلك النسب في الجدول 2 أدناه.

مقارنة ميزانيات التكاليف الإدارية

- 5 - يعرض الجدول 1 ميزانيات التكاليف الإدارية في الصندوق، ومصرف التنمية الآسيوي، وصندوق العمليات الخاصة التابع لمصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومصرف التنمية الأفريقي. ويستخدم الجدول هيكل ومصطلحات ميزانية الصندوق، وجرت موازنة تكاليف الكيانات الأخرى مع هذا الهيكل وتلك المصطلحات. وينبغي ملاحظة أن الميزانيات الإدارية لمصرف التنمية الأفريقي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية تغطي نفس مجموعة النفقات، بينما يفصل مصرف التنمية الآسيوي والصندوق ميزانياتهما الإدارية عن نفقاتهما التشغيلية واعتماد تمويل تجهيز البرامج على التوالي.
- 6 - وتخفض نسبة تكاليف موظفي الصندوق (50.7%) عن تكاليف موظفي المؤسسات المالية الدولية الأخرى، ولكن ليس من الغريب أن ترتفع تلك النسبة إلى مستوى مشابه لمستوياتها في المؤسسات المالية الدولية الأخرى عندما تحتسب تكاليف الخبراء الاستشاريين وتكاليف الموظفين معاً، وذلك بسبب تكرار استخدام الصندوق للخبراء الاستشاريين. وتقارب تكاليف السفر كنسبة مئوية من مجموع التكاليف مثيلاتها في مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، بينما تتشابه مستويات تكاليف التدريب مع مستوياتها في مصرف التنمية الأفريقي.



الملحق الثاني

مقارنة التكاليف الإدارية بالنسبة لبرنامج العمل

7 - يقارن الجدول 2 التكاليف الإدارية للصندوق كنسبة مئوية من برنامج العمل المقترح مع التكاليف الإدارية لمرافق القروض التيسيرية التابعة للمؤسسات المالية الدولية. وتقرّن ميزانية الصندوق المقترحة لعام 2006 بالنتائج الفعلية للصندوق لعام 2004، وكذلك النتائج الفعلية للمؤسسات المالية الدولية الأخرى.

8 - وباستثناء المؤسسة الدولية للتنمية¹، تستخدم المؤسسات المالية الدولية منهجيات تخصيص التكاليف المعتمدة من مجالسها التنفيذية لتحميل التكاليف الإدارية على صناديقها التيسيرية. وتتفاوت المنهجيات نوعاً ما من مصرف لآخر، ولكن المعيار الرئيسي في تقاسم التكاليف يتمثل عادة في عدد القروض وإلى حد ما في حجم الحافطة (بالقيمة الدولارية). ومن المهم ملاحظة أن مصرف التنمية الآسيوي في استعراضه لمنهجية تخصيص التكاليف ذكر أن "وقت موظفي المصرف وجهدهم والنفقات ذات الصلة المطلوبة لتحديد القروض وتقديرها وتجهيزها وإدارتها لا يتفاوت كثيراً بتفاوت حجم القروض، وإنما بتفاوت عددها"².

9 - ويبين الجدول 2 أدناه، أن متوسط حجم أي مشروع للصندوق أصغر كثيراً. على أن عدد المشروعات المقترحة من الصندوق لعام 2006 يعتبر كبيراً بالمقارنة بعدد مشروعات صندوق العمليات الخاصة، على الرغم من أن عدد مشروعات صندوق العمليات الخاصة يمثل النتائج الفعلية لعام 2004، وقد تصل النتائج الفعلية لعام 2006 إلى مستويات أعلى. ولكي نتخلص من آثار هذا الفارق الزمني فإننا ننظر إلى متوسط أحجام المشروعات، وهو ما يبين أن المؤسسة الدولية للتنمية تلتزم في المتوسط بما قيمته 54.4 مليون دولار أمريكي لكل مشروع (بما في ذلك النفقات العامة)؛ وأن صندوق التنمية الآسيوي وصندوق العمليات الخاصة يلتزمان بما قيمته 26 مليون دولار أمريكي و23 مليون دولار أمريكي على التوالي لكل مشروع. وعلى الرغم من المتوسط الفعلي لحجم مشروعات الصندوق (17.7 مليون دولار أمريكي) أكبر من مثليه في صندوق التنمية الأفريقي، فإن المتوسط المقترح لعام 2006 أقل بقليل (13.4 مليون دولار أمريكي).

10 - وبالنظر إلى صغر حجم الصندوق نسبياً وما تتمتع به المصارف الكبرى (وبالتالي صناديقها التيسيرية) من وفورات الحجم، فليس من الغريب أن نجد أن النسبة المئوية للتكاليف الإدارية إلى برنامج العمل في الصندوق أعلى منها في المؤسسات المالية الدولية الأخرى. ومع ذلك فإن متوسط التكلفة لكل مشروع أقل عموماً مقارنة بالمؤسسات المالية الدولية الأخرى.

¹ تستند التكاليف في المؤسسة الدولية للتنمية إلى النتائج باستخدام التكلفة الفعلية للزمن المرصود للأعمال المنفذة في البلدان التي تعمل فيها المؤسسة.

² استعراض مخصصات النفقات الإدارية بين الموارد الرأسمالية العادية وصندوق التنمية الآسيوي (R195-03)، 15 أكتوبر/تشرين الأول 2003.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق الثاني

الجدول 1: مقارنة ميزانيات التكاليف الإدارية مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى
بآلاف الدولارات الأمريكية

مصرف التنمية للبلدان الأمريكية 2004	مصرف التنمية الأفريقي 2004	مصرف التنمية الآسيوي 2005	الصندوق 2006	
الميزانية الإدارية	النفقات الإدارية	النفقات الإدارية		الميزانية الإدارية
20 091		21 598	3 290	صيانة المبنى والأمن
5 315	5 333	6 962	2 293	خدمات تكنولوجيا المعلومات /الاتصالات
12 658	5 904	23 061	2 455	الطباعة والإمدادات واستئجار المعدات
			1 809	الترجمة الفورية والتحريرية
5 709	7 286	837	2 259	تكاليف أخرى
275 853	102 843	180 746	47 883	تكاليف الموظفين
4 175	810	3 267	402	التدريب/تطوير الموظفين
40 673	6 554		1 568	الخبراء الاستشاريون
16 778	15 135		1 580	السفر في مهام رسمية
4 182	1 439	2 969	100	الطوارئ
385 434	145 304	239 440	63 639	المجموع الفرعي
2 888		975		مجلس المحافظين
16 999		19 477		مجلس الإدارة
		نفقات التشغيل		اعتماد تمويل تجهيز البرامج
			3 740	تكاليف الموظفين
		18 906	19 520	الخبراء الاستشاريون
		19 246	2 857	السفر
			10 773	المؤسسات المتعاونة
		1 784	1 326	تكاليف أخرى
-	-	39 936	38 216	المجموع الفرعي
405 321	145 304	299 828	101 855	مجموع التكاليف الإدارية
				النسب
2099	1196	2353	407	مجموع عدد الموظفين
275 853	102 843	180 746	51 623	تكاليف الموظفين ¹
%68.1	%70.8	%60.3	%50.7	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف
40 673	6 554	18 906	21 088	الخبراء الاستشاريون
%10.0	%4.5	%6.3	%20.7	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف
316 526	109 397	199 652	72 711	الموظفون والخبراء الاستشاريون
%78.1	%75.3	%66.6	%71.4	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف
%71.6	%70.8	%75.5	%75.2	تكاليف الموظفين كنسبة مئوية من ميزانية الإدارة فقط
4 175	810	3 267	402	التدريب/تطوير الموظفين
%1.5	%0.8	%1.8	%0.8	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف
16 778	15 135	19 246	4 437	السفر
%4.1	%10.4	%6.4	%4.4	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف
38 064	11 237	51 621	8 038	نفقات الإدارة العامة ²
%9.4	%7.7	%17.2	%7.9	كثيبة مئوية من مجموع التكاليف

المصدر: برنامج عمل وميزانية الصندوق لعام 2006، ميزانية مصرف التنمية الآسيوي لعام 2005، النفقات الإدارية والميزانيات الرأسمالية لمجموعة مصرف التنمية الأفريقي لعام 2004؛ برنامج وميزانية مصرف التنمية للبلدان الأمريكية لعام 2004.

¹ تشمل تكاليف الموظفين من الميزانية الإدارية واعتماد تمويل تجهيز البرامج.

² تشمل تكنولوجيا المعلومات، والاتصالات، والطباعة والإمدادات، وصيانة المبنى، واستئجار المعدات، والأمن، وما إلى ذلك.

تسوية وثيقة برنامج العمل والميزانية:

101 855	مجموع التكاليف الإدارية أعلاه
382	التكاليف غير المتكررة
2 474	عائد رسوم الإدارة
104 711	المجموع في الجدول 3 من برنامج العمل والميزانية

الجدول: موجز الموارد البشرية

صفحة 1

1994																			الميزانية الإدارية		
من خارج الميزانية																					
المجموع	الانتلاف الدولي المعنى بالأراضي		الألية العالمية		الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة		منح مساعدة تقنية		الاعتماد البرنامجي للمساعدات التقنية		اعتماد تمويل تجهيز الإدارة		موظفون مزاملون وإدارة الأموال المتممة		اتحاد التمتاني		موظفون مهنيون مزاملون				
غير الصندوق			الصندوق																		
مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية
139	25 019					1	181							3	623	1	86	10	1 055	124	23 074
170	0					2								9						159	
4	850																			4	850
0	0																				
0	384																				384
0	0																				
313	26 253	0	0	0	0	3	181	0	0	0	0	0	0	12	623	1	86	10	1 055	287	24 308

موظفو الملاك
الموظفون المؤقتون المعينون بعقود قصيرة الأجل
العمل الإضافي والتدريب
المجموع

1999																			الميزانية الإدارية		
من خارج الميزانية																					
المجموع	الانتلاف الدولي المعنى بالأراضي		الألية العالمية		الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة		منح مساعدة تقنية		الاعتماد البرنامجي للمساعدات التقنية		اعتماد تمويل تجهيز الإدارة		موظفون مزاملون وإدارة الأموال المتممة		اتحاد التمتاني		موظفون مهنيون مزاملون				
غير الصندوق			الصندوق																		
مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية
167	28 813	1	171	3	375	2	260							3	709	1	97	23	1 134	134	26 067
172	36	1		1		2								9		1	36			158	
26	1 847						22							9	370					17	1 102
14	0																			14	
0	689															24					665
0	0																				
379	31 385	2	171	4	375	4	282	0	0	0	0	9	370	12	1 086	2	133	23	1 134	323	27 834

موظفو الملاك
الموظفون المؤقتون المعينون بعقود قصيرة الأجل
العمل الإضافي والتدريب
المجموع

ال
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
الملقب الثالث

2003																				الميزانية الإدارية																
من خارج الميزانية																																				
المجموع				الاتلاف الدولي المعنى بالأراضي				الآلية العالمية				الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة				منح مساعدة تقنية				الاعتماد البرنامجي للمساعدات التقنية				اعتماد تمويل تجهيز الإدارة		موظفون مزامنون وإدارة الأموال المتممة		اتحاد انتمائي		موظفون مهنيون مزامنون						
غير الصندوق				الصندوق																																
مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية			
180	34 262	3	353	9	1 812	2	331							3	796	1	103	27	1 185	135	29 682															
200	54	1		5		2								9		1	54			182																
38	4 838					1	40	1	157	13	1 023	7	641		398					16	2 579															
33	464							1				9	464							23																
0	693														20																					
0	0																																			
451	40 311	4	353	14	1 812	5	371	2	157	13	1 023	16	1 105	12	1 214	2	157	27	1 185	356	32 934															

موظفو الملاك
الموظفون الموقتون المعينون بعقود قصيرة الأجل
العمل الإضافي والتدريب
المجموع

2004																				الميزانية الإدارية					
من خارج الميزانية																									
المجموع		الاتلاف الدولي المعني بالأراضي		الآلية العالمية		الصدوق البلجيكي للمحافظة على الحياة		منح مساعدة تقنية		الاعتماد البرنامجي للمساعدات التقنية		اعتماد تمويل تجهيز الإدارة		موظفون ماملون وإدارة الأموال المتممة		اتحاد انتمائي		موظفون مهنيون ماملون							
غير الصندوق				الصندوق																					
مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية
155	36 182													12	991	2	243	14	1 484	127	33 464	موظفو الملاك			
177	158													3	158					174		الموظفون المؤقتون المعينون بعقود قصيرة الأجل			
80	4 370	4		14		4		2		13		22	1 739							21	2 631	العمل الإضافي والتدريب			
0	0																								
0	746																								
0	0																								
412	41 456	4	0	14	0	4	0	2	0	13	0	22	1 739	15	1 149	2	243	14	1 484	322	36 841	المجموع			
																				11	686	التكاليف غير المتكررة			
																				333	37 527	مكتب التقييم*			
																				14.5	1 500	موظفو الملاك			
																						الموظفون المؤقتون المعينون بعقود قصيرة الأجل			
																				1	256				
																				15.5	1 756	مجموع مكتب التقييم			
																				348.5	39 283	المجموع الكلي			

* اعتباراً من عام 2004 فما بعده يعتبر مكتب التقييم مستقلاً عن الصندوق

من خارج الميزانية																				الميزانية الإدارية		2006
المجموع		الاتلاف الدولي المعني بالأراضي		الآلية العالمية		الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة		منح مساعدة تقنية		الاعتماد البرنامجي للمساعدات التقنية		اعتماد تمويل تجهيز الإدارة		موظفون مزاملون وإدارة الأموال المتممة		اتحاد ائتماني		موظفون مهنيون مزاملون				
غير الصندوق				الصندوق																		
مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية	مكافئون متفرغون	آلاف الدولارات الأمريكية			
147	38 539													4		1				142	38 539	موظفو الملاك
171	0	0												8		1				161.5		
213	3 740	7		15		3		0		30		41	3 740	12					19	86.0		الموظفون المعينون بعقود محددة الأجل
21	8 866											1		1						19	8 866	الموظفون المعينون بعقود قصيرة الأجل
0	0																				880	العمل الإضافي والتدريب
0	880																					
551	52 025	7	0	15	0	3	0	0	0	30	0	42	3 740	25	0	2	0	19	0	408.8	48 285	المجموع
4																				3.8	267	التكاليف غير المتكررة
18														24.6						412.6	48 552	
573														41.8								مكتب التقييم
														412.6						15.5	1 889	موظفو الملاك
														479.0						2.5	244	الموظفون المعينون بعقود قصيرة الأجل
														-2						18	2 133	مجموع مكتب التقييم
														477						431	50 685	المجموع الكلي



عدد الموظفين

1 - يظهر الجدول أدناه أن الزيادة الكلية في عدد الموظفين منذ عام 1994 كانت بحدود 83.1% من إجمالي 260 من الموظفين المتفرغين في الصندوق وأيضاً في الشريكين اللذين يستضيفهما الصندوق وهما الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والائتلاف الدولي المعني بالأراضي اللذين استحدثتا عام 1996. ومنذ ذلك التاريخ نمت الآلية العالمية بصورة معتبرة في السنوات الأخيرة.

الجدول : عدد الموظفين
(المكافئون المتفرغون)

% الزيادة	الزيادة منذ 1994	2006	2003	1994	
66.6%	199	498	398.5	299	موظفو الملاك الأساسيون في الصندوق ^أ
80.0%	8	18	14.5	10	مكتب التقييم ^ب
1325.0%	53	57	38	4	خارج الميزانية ^ج
83.1%	260	573	451	313	المجموع

- ^أ جميع الموظفين الذين تمول تكاليفهم من الميزانيات الإدارية، والتكاليف غير المتكررة، والميزانيتان الإداريتان للأموال المتممة والموظفون المهنيون المزاملون، واعتماد تمويل تجهيز البرامج، ومنح المساعدة التقنية.
- ^ب اعتباراً من عام 2004 فما بعده، يعتبر مكتب التقييم مستقلاً عن الصندوق.
- ^ج الاتحاد الائتماني وموظفو مشروعات الأموال المتممة المحددة، بالإضافة إلى الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة والآلية العالمية والائتلاف الدولي المعني بالأراضي.

الجدول 1: معلومات مقارنة عن تكاليف التجديد الخامس والسادس والسابع لموارد الصندوق

2005										2002		2000 - 1999			
التجديد السابع										التجديد السادس		التجديد الخامس			
مجموع الميزانية المطلوبة	مجموع الميزانية المطلوبة	التنبيؤ بالموارد المطلوبة حتى نهاية العام	الرصيد المتاح	الالتزامات في أكتوبر/تشرين الأول 2005	مجموع الميزانية المعلنة	مجموع الميزانية	المخصصات الإضافية في إطار النسبة المرحلة البالغة 3%	الميزانية (التكاليف غير المتكررة)	الميزانية (التكاليف غير المتكررة)	الفعلية	الميزانية	الفعلية	الميزانية	فئة الميزانية	
الزيادة*	يورو	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	يورو	يورو	يورو	يورو	يورو		
	72 576	88 615	20 315	20 315	68 300	88 615	100 733	-	100 733	82 500	48 748	-	69 370	-	تجهيز المؤتمرات: المعدات والأثاث والتجهيزات
	30 638	37 409	8 309	8 309	29 100	37 409	122 100	-	122 100	100 000	14 450	-	30 352	-	خدمات الأمن
	21 105	25 769	6 269	6 269	19 500	25 769	36 630	-	36 630	30 000	5 738	-	10 486	-	النظافة والخدمات الفنية والعمال
	28 623	34 949	16 449	16 449	18 500	34 949	21 368	-	21 368	17 500	14 280	-	21 693	-	البريد/الرسائل/السماح
	21 000	25 641	23 581	23 581	2 060	25 641	30 525	-	30 525	25 000	4 675	-	2 534	-	خدمات النقل
	38 324	46 794	29 894	29 894	16 900	46 794	55 708	-	55 708	45 625	37 273	-	41 916	-	الطباعة والإمدادات
	93 513	114 179	35 779	35 779	78 400	114 179	106 166	-	106 166	86 950	116 748	-	156 975	-	الضيافة
	74 608	91 097	15 053	15 053	76 044	91 097	82 259	-	82 259	67 370	17 956	26 801	32 172	58 443	تكاليف الموظفين
															الاتصالات والأمن وخدمات أخرى
															الإمدادات والطباعة ومتنوعات
															المجموع الفرعي (الخدمات الإدارية)
46	380 387	464 453	155 649	155 649	308 804	464 453	555 488	-	555 488	454 945	259 866	144 721	365 498	222 810	
	191 843	234 240	40 000	97 172	194 240	291 412	260 165	-	260 165	213 075	139 396	182 070	356 132	348 642	الترجمة الفورية
	344 893	421 115	40 000	(12 147)	381 115	368 968	219 580	27 138	192 442	157 610	119 973	48 017	83 965	95 536	الترجمة التحريرية
	33 811	41 283		3 717	41 283	45 000	-	-	-	-	-	-	-	-	السفر في مهام رسمية
	48 367	59 056		23 360	59 056	82 416	240	240	-	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
	-	0		-		0	-	-	-	-	-	-	9 240	39 368	تحرير الموجزات
	57 688	70 437	10 000	(548)	60 437	59 889	59 889	11 739	48 150	39 435	23 371	29 711	3 773	51 611	تحرير النصوص
	154 517	188 665	20 000	(37 749)	168 665	130 916	137 260	4 098	133 162	109 060	85 897	65 854	90 195	100 842	الخدمات العامة قصيرة الأجل
	57 254	69 907	30 000	41 164	39 907	81 071	84 783	6 785	77 998	63 880	31 803	47 630	81 522	73 997	العمل الإضافي
122	888 372	1 084 703	140 000	114 969	944 703	1 059 672	761 917	50 000	711 917	583 060	400 439	373 281	624 827	709 996	المجموع الفرعي (مكتب سكرتير)

2005										2002		2000 - 1999		
التجديد السابع										التجديد السادس		التجديد الخامس		
مجموع الميزانية المطلوبة	مجموع الميزانية المطلوبة	التمويل بالموارد المطلوبة حتى نهاية العام	الرصيد المتاح	الالتزامات في أكتوبر/تشرين الأول 2005	مجموع الميزانية المعدلة	مجموع الميزانية	المخصصات الإضافية في إطار النسبة المرحلة البالغة 3%	الميزانية (التكاليف غير المتكررة)	الميزانية (التكاليف غير المتكررة)	الفعلية	الميزانية	الفعلية	الميزانية	
الزيادة ³	يورو	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	يورو	يورو	يورو	يورو	فئة الميزانية
														(الصندوق)
	119 045	145 354	0	6 925	145 354	152 279	155 000		155 000	126 945				المدير المؤقت
		0	0	-	-	-	203 999		203 999	167 075				بند الطوارئ للتكاليف المحتملة المرتبطة بعدد الدورة خارج روما
110	1 387 804	1 694 510	295 649	277 543	1 398 861	1 676 404	1 676 404	50 000	1 626 404	1 332 025	660 306	518 002	990 325	932 806
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4.25	4.25	7	عدد الدورات
	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	0.819	1.072	1.072	1.080	1.080

أ مجموع مخصصات الميزانية المعدلة بين الفئات في إطار نفس حدود الميزانية البالغة 1 676 404 دولارات أمريكية.

ب الزيادة بين مجموع الميزانية المطلوبة للتجديد السابع لموارد الصندوق (يورو) والميزانية الفعلية للتجديد السادس (يورو).

ملحوظة: يبلغ مجموع التكاليف المتنبأ بها حالياً للتجديد السابع لموارد الصندوق 1 694 510 دولارات أمريكية. وسوف يستخدم بالكامل مجموع المبلغ الذي تصل قيمته إلى 1 626 404 دولارات أمريكية في إطار التكاليف غير المتكررة، فضلاً عن مبلغ 50 000 دولار أمريكي من الأموال المرحلة التي تبلغ نسبتها 3 في المائة. وسوف يعاد تخصيص المبلغ المتبقي المطلوب بما قيمته 18 106 دولارات أمريكية من وفورات الميزانية الإدارية أثناء استعراض الإدارة العليا للنتائج المحققة في الفصل الثالث من العام.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق الخامس

الجدول 2: تحليل الزيادة في مجموع تكاليف تجديد الموارد
(باليورو)

	التجديد السابع	التجديد السادس	التجديد الخامس لموارد الصندوق
مجموع التكلفة ^أ	1 387 804	660 306 مخصوصاً منها:	990 325
الدوحة	68 620		
المدير المؤقت لمكتب الاتصال في أمريكا الشمالية	119 045		
	1 200 139		
عدد الدورات	5	4.25	7
متوسط تكلفة الدورة	240 028	155 366	141 475
	84 662	13 891	الزيادة باليورو
	%54.5	%9.8	% الزيادة
			الزيادة بين التجديد السادس والتجديد السابع لموارد الصندوق ^ب :
تكاليف المرافق	19 341		
الترجمة الفورية	8 492		
الترجمة التحريرية	36 087		
تحرير النصوص	5 591		
الموظفون المؤقتون والعمل الإضافي	15 151		
	84 662		

^أ حُسِبَت تكلفة كل دورة بعد خصم تكاليف الدوحة والمدير المؤقت لمكتب الاتصال في أمريكا الشمالية، وهي تكاليف ترتبط تحديداً بالتجديد السابع لموارد الصندوق.

^ب تكبدت الأمانة زيادة في التكاليف في عدد من المجالات، لا سيما خدمات الترجمة الفورية وتحرير النصوص والترجمة التحريرية. وبالإضافة إلى تزايد أسعار الترجمة التحريرية والترجمة الفورية، تجاوز حجم وعدد الوثائق الأرقام التقديرية الأصلية مما أسفر عن تكاليف إضافية.



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق السادس

الهواتف المحمولة

- 1 - زاد مجموع عدد الهواتف المحمولة إلى 158 وحدة في عام 2005 أو ما نسبته 15.3% مقارنة بالسنة الماضية. ومن جهة أخرى، زاد مجموع التكاليف بنسبة 23% ليصل مجموع قيمتها التقديرية إلى 269 612 دولارا أمريكيا أو 1702 دولار أمريكي لمتوسط الوحدة. وتمثل فاتورة الشهرين الأخيرة المدرجة في مجموع تكاليف عام 2005 القيمة التقديرية على أساس متوسط الأشهر السابقة.
- 2 - وهناك مسألة مهمة أخرى ينبغي ملاحظتها، وهو أنه منذ بداية عام 2005، بسبب نجاح المفاوضات مع المورد، لم تعد تكاليف الاستئجار تُحمل على الصندوق مما أسفر عن وفورات بما قيمته 15 557 دولارا أمريكيا تقريبا سنوياً، أو 7% من مجموع تكاليف عام 2004.
- 3 - ويبين الجدول التالي الزيادة أو الانخفاض في عدد الهواتف المحمولة على مستوى الشعب في الفترة من عام 2004 حتى عام 2005.

الجدول: الزيادة/النقص في الهواتف المحمولة

الزيادة/النقص	القسم/الشعبة
2	مكتب الرئيس
-1	مكتب نائب الرئيس
0	مكتب المستشار القانوني العام
0	مكتب المراجع الداخلي
3	شعبة تعبئة الموارد
-3	مكتب مساعد رئيس دائرة الشؤون الخارجية
2	مكتب سكرتير الصندوق
4	شعبة المعلومات والاتصالات
1	شعبة السياسات
0	مكتب مساعد الرئيس، دائرة المالية والإدارة
6	شعبة الخدمات الإدارية
4	شعبة نظم معلومات الإدارة
0	الموارد البشرية
-2	مكتب المراقب المالي
1	شعبة التخطيط الاستراتيجي والميزانية
1	مكتب أمين الخزانة
2	مكتب مساعد الرئيس، دائرة إدارة البرامج
-1	شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
-1	شعبة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
0	شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي
1	شعبة آسيا والمحيط الهادي
0	شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية
-2	شعبة المشورة التقنية
17	مجموع الصندوق
0	الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق السادس

الزيادة/النقص	القسم/الشعبة
2	الآلية العالمية / الائتلاف الدولي المعني بالأراضي
2	مكتب التقييم
21	المجموع الكلي

ووصلت الزيادة في مجموع الهواتف المحمولة مستويات أعلى في شُعبة الخدمات الإدارية، وشُعبة نظم معلومات الإدارة، وشُعبة تعبئة الموارد، وشُعبة المعلومات والاتصالات حيث تمثل 80% من الزيادة الإجمالية.

الجدول: النسبة المئوية للزيادة في المرتبات، وأسعار الصرف، والتضخم في الفترة 2000-2006

2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	
							المرتبات^أ
2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	زيادة المرتبات وتسوية علاوة المقر نتيجة زيادة الدرجات أو المستويات الوظيفية
1.9	3.0	2.0	5.7	5.0	5.0	2.5	زيادة صافي المرتبات الأساسية وجدول تسوية علاوة المقر للموظفين الفنيين
	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	زيادة المعاشات التقاعدية للموظفين الفنيين
2.5	3.0	3.0	3.0	2.5	2.5	3.0	تكلفة المعيشة لموظفي الخدمات العامة
						3.0	مسح مرتبات موظفي الخدمات العامة
2.0	2.2	2.2	2.1	2.3	2.3	2.1	متوسط معدل التضخم السنوي ^ب
لم تطبق	2.0-	9.6-	16.4-	5.3-	4.7		المتوسط السنوي لتحركات سعر صرف الدولار/اليورو ^ج

^أ روعيت هذه النسب في الزيادات عند حساب تكاليف الموظفين في السنوات المعنية وفقاً للمعايير والأساليب والترتيبات المشتركة المطبقة على مرتبات موظفي الأمم المتحدة وعلاواتهم ومزاياهم.

^ب المصدر المستخدم هو وحدة المعلومات الاقتصادية.

^ج ترتبط زيادة سعر صرف الدولار/اليورو لعام 2005 بالفترة من يناير/كانون الثاني حتى سبتمبر/أيلول 2005.

^د تمثل هذه الأرقام أفضل التقديرات التي أجريت حتى وقت إعداد وثيقة الميزانية؛ (المزيد من التفاصيل انظر الوثيقة EB.2005/86/R.3 في الملحق الثاني).

الملحق الثامن

تعبئة الموارد

1 - ستواصل شُعبة تعبئة الموارد تعزيز فعالية التجديد السابع لموارد الصندوق وتعبئة موارد الدول الأعضاء في مرحلة ما بعد تجديد الموارد، ووضع استراتيجية للمصادر غير التقليدية للتمويل وتعبئة الموارد. وكانت مختلف وظائف تعبئة الموارد التي يقوم بها الموظفون الدائمون قبل عام 2004، موزعة على جميع أجزاء الصندوق. وأما بعد إسناد مسؤوليات تعبئة الموارد إلى وحدة عمل واحدة، فإن الشُعبة تزود الصندوق بنهج متسق استناداً إلى الاستراتيجية المؤسسية لتعبئة الموارد بغرض الاشتراك بدور متسق ومتواصل مع الدول الأعضاء والجهات المانحة الأخرى. ويطبق هذا النموذج في المؤسسات المالية الأقرب للصندوق التي تتشابه معه في تجديد أموالها دورياً في نفس الوقت الذي تحتفظ فيه بعلاقات مؤسسية مستمرة مع جميع مجموعات المانحين بين فترات تجديد الموارد.

2 - ومن بين المهام المرتبطة بالتجديد السابع لموارد الصندوق، ستقوم الشُعبة بتيسير تلقي وثائق المساهمات والسندات الإذنية لكفالة فعالية المشاورات في غضون 6 أشهر من اعتماد قرار تجديد الموارد. وإضافة إلى ذلك، تقع على الشُعبة المسؤولية عن تعزيز وتوسيع المصادر التقليدية لتمويل الصندوق. ومن خلال المشاورات الموسَّعة مع الدول الأعضاء حول المسائل الأوسع، ستقوم الشُعبة بتوسيع نطاق تعبئة التمويل التكميلي المرن لمساندة برنامج عمل الصندوق، بما في ذلك الأموال المخصصة المواضيعية وستساهم في تنويع قاعدة تمويل الصندوق من خلال إرساء شراكات جديدة مع الجهات المانحة غير التقليدية.

